

# Gigaset

## C575

Най-актуалното ръководство за потребителя  
можете да намерите на  
[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)



# Съдържание

<b>Общ преглед</b> .....	<b>4</b>
Слушалка .....	4
База .....	6
Илюстрация в ръководството за потребителя .....	7
<b>Предпазни мерки</b> .....	<b>8</b>
<b>Начални стъпки</b> .....	<b>9</b>
База .....	10
Слушалка .....	10
<b>Използване на телефона</b> .....	<b>13</b>
Запознайте се с телефона си .....	13
Осъществяване на повиквания .....	17
Специфични за доставчика функции (мрежови услуги) .....	23
Указател .....	27
Списъци с повиквания .....	31
Списъци със съобщения .....	32
Мрежова пощенска кутия .....	34
<b>Приложение</b> .....	<b>35</b>
Календар .....	35
Таймер .....	37
Будилник .....	38
Бебелефон .....	39
ECO DECT .....	40
Предпазване от нежелани повиквания .....	42
SMS (текстови съобщения) .....	45
<b>Разширяване на функциите на телефона</b> .....	<b>52</b>
Няколко слушалки .....	52
Ретранслатор .....	54
Работа с маршрутизатор .....	55
Работа с централа PABX .....	56
<b>Регулиране на настройките на телефона</b> .....	<b>58</b>
Слушалка .....	58
Система .....	65

<b>Приложение</b> .....	<b>67</b>
Въпроси и отговори .....	67
Обслужване и Помощ за клиента .....	69
Съвети от производителя .....	70
Технически данни .....	73
Икони на дисплея .....	77
Преглед на менюто .....	79
<b>Азбучен указател</b> .....	<b>81</b>



Не всички функции, описани в ръководството за потребителя, са достъпни във всички страни или за всички доставчици.

# Общ преглед

## Слушалка

- 1 **Дисплей**
- 2 **Лента на състоянието** (⇒ стр. 77)  
Иконите показват текущите настройки и експлоатационното състояние на телефона
- 3 **Бутони на дисплея** (⇒ стр. 14)  
Различни функции, в зависимост от експлоатационната ситуация
- 4 **Бутон за край на повикване / Бутон за вкл./ изкл.**  
Край на повикване; отмяна на функция; едно ниво назад  
▶ Натиснете **кратко**
- Връща в неактивен режим; Включва / изключва слушалката  
▶ Натиснете и **задръжте**
- 5 **Бутон „диез“ / Бутон за заключване**  
Заключва / отключва клавиатурата; вмъква пауза при набиране  
▶ Натиснете и **задръжте**
- Превключва между главни / малки букви и цифри  
▶ Натиснете **кратко**
- 6 **Бутон за пренабиране**  
Консултационно повикване (флаш)  
▶ Натиснете и **задръжте**
- 7 **Микрофон**
- 8 **Бутон „звезда“**  
Включва / изключва мелодията на звънене  
▶ Натиснете и **задръжте**
- Отваря таблицата със специални знаци; превключва от пулсово към тоново набиране  
▶ Натиснете **кратко**
- 9 **Бутон 1**  
Изберете мрежова / пощенска кутия  
▶ Натиснете и **задръжте**
- 10 **Контролен бутон / Бутон на менюто** (⇒ стр. 13)  
Отваря меню; навигация в менюта и полета за въвеждане; достъп до функции

### 11 Бутон за говорене / „Свободни ръце“

Приема повиквания; показва набрания номер; превключва между слушалка и режим „Свободни ръце“; изпраща SMS; отваря списъка за повторно набиране

▶ Натиснете **кратко**

Започване на набиране

▶ Натиснете и **задръжте**

### 12 Бутон за съобщения (⇒ стр. 32)

Достъп до списъците с повиквания и съобщения;

**Мига:** ново съобщение или повикване



Ако са показани няколко функции, функцията на бутоната зависи от конкретната ситуация.

Цветът и формата на Вашето устройство може да се различават от показаните на илюстрацията.



## База

### A Бутон за регистриране / локализиране на слушалката

Откриване на слушалка (локализиране):

▶ Натиснете **кратко**

Регистриране на слушалки и други DECT устройства (например ретранслатор):





▶ Натиснете и **задръжете**
















Цветът и формата на Вашето устройство може да се различават от илюстрацията.



## Илюстрация в ръководството за потребителя





	Предупреждения, които, ако не бъдат спазвани, могат да доведат до нараняване на лица или повреда на устройствата.
	Важна информация относно функционирането и правилната работа или функции, които могат да причинят възникване на разходи.
	Предварително условие, за да може да се изпълни съответното действие.
	Допълнителна полезна информация.










### Бутони

 или 	Бутон за говорене	 или 	Бутон „Свободни ръце“
	Бутон за край на повикване	 до 	Бутони с цифри / букви
 / 	Контур на контролния бутон / център		Бутон за съобщения
	Бутон за пренабиране		Бутон „звезда“
	Бутон „Диез“		
OK, Назад, Избор, Промени, Запис, ...		Бутони на дисплея	

### Процедури

Пример: Превключване между включен / изключен автоматичен отговор

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ OK ▶  **Телефония** ▶ OK ▶ **Автом. отговор** ▶ **Промени**  = вкл.)

Символи	Значение
▶ 	При неактивен режим натиснете в <b>центъра</b> на контролния бутон. Отваря се главното меню.
▶   ▶ OK	Придвижете се до иконата  с помощта на контролния бутон  Изберете OK за потвърждение. Подменюто <b>Настройки</b> се отваря.
▶  <b>Телефония</b> ▶ OK	Изберете запис <b>Телефония</b> с помощта на контролния бутон  Изберете OK за потвърждение. Подменюто <b>Телефония</b> се отваря.
▶ <b>Автом. отговор</b>	Функцията за включване / изключване на автоматичния отговор се показва като първи елемент на менюто.
▶ <b>Промени</b>	Изберете <b>Промени</b> за активиране или деактивиране. Функцията е активирана  / деактивирана  .

# Предпазни мерки

	Прочетете предпазните мерки и ръководството за потребителя преди употреба.
	<p>Устройството не може да се използва в случай на повреда в захранването. Също така <b>не</b> е възможно да се извършват <b>спешни повиквания</b>.</p> <p>Спешните номера <b>не могат</b> да се набират, ако е активирано <b>заклучването на клавиатурата/дисплея!</b></p>
	Използвайте само <b>презареждащи се батерии</b> , които отговарят на <b>спецификацията</b> (вж. списъка с разрешените батерии → <a href="http://www.gigaset.com/service">www.gigaset.com/service</a> ). Не използвайте обикновени (непрезареждащи се) или други видове батерии, тъй като това може да доведе до значителен риск за здравето и да причини нараняване. Сериозно повредени презареждащи се батерии трябва да се заменят.
	Не трябва да се работи със слушалката, ако капачето на батерията е отворено.
	Не използвайте устройствата в участъци с потенциално експлозивна атмосфера, като например бояджийски работилници.
	Устройствата не са водоустойчиви. Не ги поставяйте във влажни помещения, например бани или душ кабини.
	Използвайте само захранващия адаптор, обозначен на устройството. По време на зареждането електрическият контакт трябва да е лесно достъпен.
	Изваждайте от употреба дефектните устройства или ги предавайте за ремонт на нашия сервизен екип, тъй като те може да попречат на други безжични услуги.
	Не използвайте устройството, ако дисплеят е напукан или счупен. Счупеното стъкло или пластмаса могат да причинят нараняване на ръцете и лицето. Изпратете устройството на нашия сервизен отдел за ремонт.
	<p>Не дръжте задната страна на слушалката към ухото си, докато звъни или е активиран режимът на високоговорител. Това може да предизвика сериозно, постоянно увреждане на слуха.</p> <p>Телефонът може да причини смущения при аналоговите слухови апарати (бръмчене или свистене) или да доведе до претоварване. В случай на необходимост се свържете с доставчика на слуховия апарат.</p>
	<p>Малки клетки и батерии, които могат да бъдат погълнати, да се държат далече от достъпа на деца.</p> <p>Поглъщането на батерия може да доведе до изгаряния, перфорация на меката тъкан и смърт. До 2 часа от поглъщането могат да настъпят тежки изгаряния.</p> <p>В случай на погълната клетка или батерия незабавно да се потърси медицинска помощ.</p>
	<p>Използването на телефона може да повлияе на намиращо се в близост медицинско оборудване. Вземайте предвид техническите условия на мястото, където се намирате, например лекарски кабинет.</p> <p>Ако използвате медицинско устройство (напр. пейсмейкър), моля, свържете се с производителя на устройството. Той ще може да Ви посъветва относно чувствителността на устройството към външни източници на високочестотна енергия (за спецификациите на този продукт на Gigaset вижте „Технически данни“).</p>



# Начални стъпки

## Съдържание на комплекта

- Една база
- Един захранващ адаптор за базата
- Един телефонен кабел
- Една **слушалка**
- Един капак за батерии
- Две батерии
- Едно ръководство за потребителя

Модели с няколко слушалки, на слушалка:

- Една слушалка
- Една зареждаща станция, включително захранващ адаптор
- Две батерии и един капак за батерии



Базовата и зареждащата станция са проектирани за употреба в затворени, сухи помещения при температурен диапазон от +5 °C до +45 °C.

Поставете базата върху плоска, нехлъзгава повърхност на централно място в апартамента или къщата. Крачетата на устройството обикновено не оставят следи върху повърхностите. Въпреки това, поради множеството различни лакове и гланцове, които се използват при производството на мебели, следите от контакт върху повърхностите не могат да се избегнат изцяло.

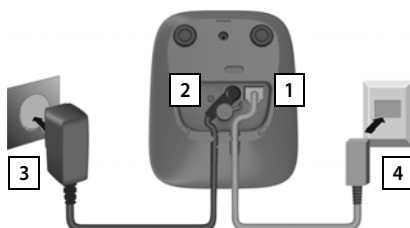
Никога не излагайте телефона на въздействието на топлинни източници, пряка слънчева светлина или електрически уреди.

Предпазвайте телефона си от влага, прах, корозивни течности и изпарения.

Максималната височина за инсталиране на това устройство е 2 м.

## База

- ▶ Включете телефонния кабел в гнездото за свързване **1** на задната страна на базата, докато щракне на мястото си.
- ▶ Включете захранващия кабел от захранващия адаптор в гнездото за свързване **2**.
- ▶ Включете захранващия адаптор **3** и телефонния жак **4**.



При свързване с маршрутизатор:

- ▶ Включете телефонния кабел в гнездото за телефонна връзка на маршрутизатора **5**.



Мрежовият кабел трябва **винаги да бъде свързан**, за да функционира, тъй като телефонът няма да работи без връзка с електрическата мрежа.

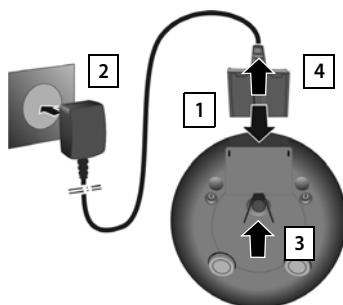
## Слушалка

### Свързване на зареждащата станция (ако е включено в доставката)

- ▶ Свържете плоския накрайник на захранващия адаптор **1**.
- ▶ Включете захранващия адаптор в контакта **2**.

За да извадите отново накрайника от зареждащата станция:

- ▶ Изключете захранващия кабел на адаптора от електрическата мрежа.
- ▶ Натиснете бутона за освобождаване **3**.
- ▶ Извадете плоския накрайник **4**.



## Настройване на слушалката за употреба

Дисплеят е защитен с пластмасова лента. ► Моля, отстранете защитната лента!

### Поставяне на батериите



Използвайте само презареждащи се батерии, в противен случай може да се създаде значителен риск за здравето и да бъдат причинени наранявания. Например външният корпус на батериите може да бъде унищожен или батериите да експлодират. Може също така устройството да не функционира правилно или да бъде повредено в резултат на използването на батерии от неадекватен вид.



- Поставете батериите (за правилната +/- посока вж. диаграмата).




- Поставете капака на батериите отгоре.
- Натиснете капака, докато щракне на мястото си.

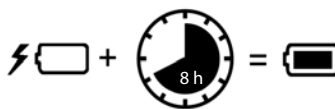


- За да отворите отново капака на батерията:
- Поставете нокът зад кухината в горната част на капака и го плъзнете надолу.

### Зареждане на батериите

- Заредете напълно батериите преди първото използване в зареждащата станция.

Батериите са напълно заредени, когато иконата за зареждане  на дисплея изгасне.



Батериите може да се затоплят, докато се зареждат. Това не е опасно.

След време капацитетът за зареждане на батерията ще намалее поради технически причини.

Слушалките, съдържащи се в комплекта, вече са регистрирани към базата. В случай че слушалката не е регистрирана (което е обозначено с **Моля регистрирайте слушалка**), регистрирайте слушалката ръчно (→ стр. 52).

## Промяна на езика на дисплея




Можете да смените езика на дисплея, ако телефонът е настроен на неразбираем за Вас език.

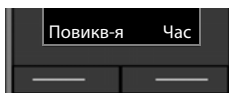
- ▶ Натиснете централната част на контролния бутон .
- ▶ Натиснете бутоните **6** и **5** **бавно** и последователно ... Пример показва се екранът с настройки за език, като зададеният език (напр. **English**) е маркиран ( = избрано).
- ▶ За да изберете различен език: ▶ натиснете контролния бутон , докато на дисплея се маркира желаният език, например **Francais** ▶ натиснете бутона отдясно, непосредствено под дисплея, за да активирате езика.
- ▶ За връщане към неактивен режим: ▶ Натиснете и **задръжте** бутона за край на повикване .





## Настройване на датата и часа


Настройте датата / часа, за да се записва правилно времето на входящите повиквания и за да активирате алармата.

- ▶ Натиснете бутона на дисплея **Час**
- или, ако датата и часът вече са настроени:
- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Дата/Час** ▶ **OK**




Активната позиция на курсора мига ▶ ... променете позицията на курсора с  ▶ ... превключвайте между позициите на курсора с 

Въведете дата:

- ▶ ... с  въведете деня, месеца и годината в 8-цифрен формат.


Въведете час:

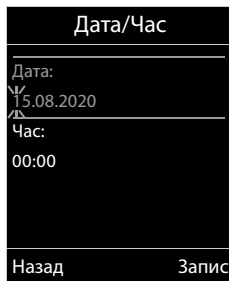
- ▶ ... с  въведете часове и минути в 4-цифрен формат.

Запазване на настройките:

- ▶ Натиснете бутона на дисплея **Запис**. ... **Записано** се показва на дисплея и прозвучава сигнал за потвърждение.

Връщане в неактивен режим:

- ▶ Натиснете и **задръжте** бутона за край на повикване .





**Телефонът вече е готов за употреба.**

# Използване на телефона

## Запознайте се с телефона си

### Включване / изключване на слушалката

Включване: ▶ Когато слушалката е изключена, натиснете и **задръжте** бутона за край на повикване 


Изключване: ▶ В неактивен режим на слушалката натиснете и **задръжте** бутона за край на повикване 

Щом поставите изключена слушалка в базата или в зареждащата станция, тя се включва автоматично.

### Заклучване / отключване на клавиатурата

Заклучването на клавиатурата предотвратява случайно задействане на телефона.

Заклучване / отключване на клавиатурата: ▶  Натиснете и **задръжте**

Заклучването на клавиатурата е активирано: показва се следният символ 





Ако на слушалката се обозначава повикване, клавиатурата автоматично се отключва и можете да приемете повикването. Тя отново се заключва, когато разговорът приключи.

Не е възможно да се извършват спешни повиквания, когато е активирано заключване на клавиатурата.

### Контролен бутон



Контролният бутон Ви позволява да се придвижвате в менютата и полетата за въвеждане, а също и да извиквате някои функции, в зависимост от ситуацията.

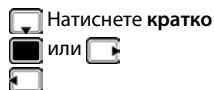
В следващото описание страната на контролния бутон (горе, долу, дясно, ляво), която трябва да натиснете в конкретните случаи, е обозначена с черно, например  за „натиснете дясната страна на контролния бутон“ или  за „натиснете в центъра на контролния бутон“.

#### В неактивен режим

Отваряне на указателя

Отваряне на главното меню

Отваряне на списъка на слушалките



## В подменюта, полета за избор и въвеждане

Потвърждаване на функция



## По време на разговор

Отваряне на указателя

Изключване на микрофона

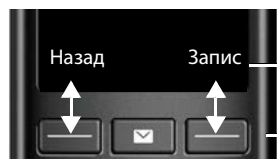
Стартиране на вътрешно консултацияно повикване

Регулиране на силата на звука на високоговорителя за слушалката и режим „Свободни ръце“



## Бутони на дисплея

Бутоните на дисплея изпълняват редица функции в зависимост от конкретния случай.



Текущи функции на бутоните на дисплея

Бутони на дисплея

Икони на бутоните на дисплея → стр. 77



Бутоните на дисплея имат настроена функция по подразбиране в неактивен режим. Можете да промените тази настройка.

## Насоки в менюто

Телефонът показва функциите си чрез меню, което се състои от няколко нива.

### Избор / потвърждаване на функции

Изборът се потвърждава с

Към едно ниво назад в менюто се преминава с

Към неактивен режим се преминава с

Включване / изключване на функции с помощта на

Активиране / деактивиране на опция с помощта на

ОК или натиснете в центъра на контролния бутон



Назад

Натиснете и **задръжте**

**Промени**    активирано / деактивирано

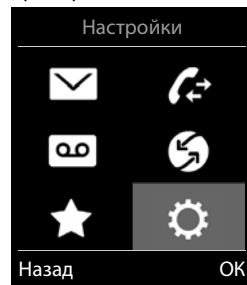
**Избор**    активирана / не е активирана

## Главно меню

В неактивен режим: ▶ Натиснете в **центъра** на контролния бутон  ▶ ... използвайте контролния бутон  за да изберете подменю ▶ **OK**


Функциите на главното меню се показват на дисплея като икони. Иконата на избраната функция се маркира в цвят, а съответното име се показва в горната част на дисплея.

Пример



## Подменюта


Функциите на подменютата се показват като списъци.

За достъп до функция: ▶ ... използвайте контролния бутон  за да изберете функция ▶ **OK**

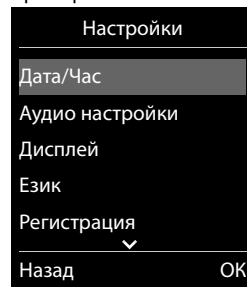
За връщане към предишното ниво на менюто:

▶ Натиснете бутона на дисплея **Назад**

или

▶ Натиснете бутона за край на повикване  **кратко**

Пример



## За връщане в неактивен режим



▶ Натиснете и **задръжте** бутона за край на повикване 





Ако не е натиснат бутон, след 2 минути дисплеят **автоматично** ще премине в неактивен режим.

## Въвеждане на текст




### Позиция за въвеждане


- ▶ Използвайте  за да изберете поле за въвеждане. Дадено поле се активира, когато курсорът мига в него.
- ▶ Използвайте  за да преместите позицията на курсора.



### Коригиране на неправилни записи

- Изтрийте **знаците** вляво от курсора: ▶  Натиснете **кратко**
- Изтрийте **думите** вляво от курсора: ▶  Натиснете и **задръжте**

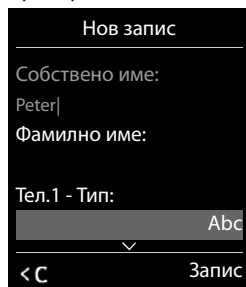
### Въвеждане на букви / знаци

Задават се по няколко букви и цифри на всеки бутон между  и , както и на бутона . Щом се натисне бутон, възможните знаци се показват в долната част на дисплея. Избраният знак се маркира.

- Избиране на букви / цифри: ▶ Натиснете **кратко** бутона няколко пъти поред
- Превключване между малки букви, главни букви и режим на въвеждане на цифри: ▶ Натиснете бутона „дизел“ 

Когато редактирате запис от указателя, първата буква и всяка буква след празен интервал автоматично е главна.
- Въвеждане на специални знаци: ▶ Натиснете бутона звезда  ▶ ... използвайте  за придвижване до желанния знак ▶ **Вмъкни**

Пример








Достъпността на специалните знаци зависи от настройката за език.



## Осъществяване на повиквания

### Осъществяване на повиквания

- ▶ ... използвайте  за да въведете номер ▶ **Кратко** натиснете бутона за говорене  или
- ▶ натиснете  и **задръжте** бутона за говорене ▶ ... използвайте  за да въведете номера




Отмяна на набирането: ▶ Натиснете бутона за край на повикване 





Информация за Идентификация на повикващата линия: → стр. 23

Ако фоновото осветление на дисплея се деактивира, може да го активирате отново с натискане на произволен бутон. Натиснатите **бутони с цифри** се показват на дисплея за предварително набиране, **другите бутони** нямат други функции.

### Набиране от телефонния указател

- ▶ ... използвайте  за да отворите указателя ▶ ... използвайте  за да изберете запис ▶ натиснете бутона за говорене 

Ако са въведени няколко записа:




- ▶ ... използвайте  за да изберете номер ▶ натиснете бутона за говорене  ... набира се номера





За бърз достъп (бързо набиране): Задаване на номера от указателя на бутоните с цифри или бутона на дисплея.

### Набиране от списъка за повторно набиране



Списъкът за повторно набиране съдържа последните 20 набрани номера от слушалката.

- ▶ **Кратко** натиснете бутона за говорене  ... отваря се списък за повторно набиране ▶ ... използвайте  за да изберете запис ▶ натиснете бутона за говорене 


Ако се показва име:

- ▶ **Преглед** ... номерът се показва ▶ ... използвайте  за да прегледате номерата, ако е необходимо ▶ ... когато достигнете желанния номер, натиснете бутона за говорене 




## Обработка на записи в списъка за повторно набиране

- ▶ **Кратко** натиснете бутона за говорене  ... отваря се списъка за повторно набиране ▶ ... използвайте , за да изберете запис ▶ **Опции** ... възможности за избор:


Копиране на запис в указателя:

- ▶  **Копир. в Указател** ▶ **ОК**

Копирайте номера на дисплея:

- ▶  **Показване номер** ▶ **ОК** ▶ ... използвайте , за да коригирате или добавите номера, ако е необходимо ... използвайте , за да запаметите нов запис в указателя

Изтриване на избрания запис:







- ▶  **Изтриване запис** ▶ **ОК**

Изтриване на всички записи:

- ▶  **Изтриване списък** ▶ **ОК**


## Набиране от списъка с повиквания

Списъкът с повиквания (→ стр. 31) съдържа последните приети, текущото и пропуснатите повиквания.

- ▶  ... използвайте , за да изберете  **Спис. повикван.** ▶ **ОК** ▶ ... използвайте , за да изберете списък ▶ **ОК** ▶ ... използвайте , за да изберете запис ▶ Натиснете бутона за говорене 










Списъците с повиквания се показват директно чрез натискане на бутона на дисплея **Повикв-я**, ако е зададена съответната функция на бутона на дисплея.

Списъкът **Пропуснати повикв.** може също да се отвори чрез натискане на бутона за съобщения .

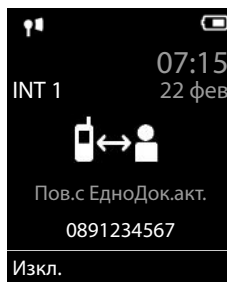
## Повикване с едно докосване

Предварително запаметен номер се набира чрез натискане на **произволен** бутон. Това позволява например на деца, които още са малки, да въвеждат цифра за повикване на определен номер.


Активиране на режим на повикване с едно докосване:


- ▶  ▶ ... използвайте , за да изберете  **Допълнит. хар-ки** ▶ **ОК** ▶  **Пов.с едно доковс.** ▶ **ОК** ▶ ... използвайте , за да активирате **Активиране** ▶  **Повикване на** ▶ ... използвайте , за да въведете номера ▶ **Запис** ... активният режим на повикване с едно докосване се показва в неактивен режим на дисплея

Пример





Осъществяване на повикване с едно докосване ► Натиснете произволен бутон ... запазенят номер се набира


Отмяна на набирането: ► Натиснете бутона за край на повикване .

Прекратяване на повикване с едно докосване ► Натиснете и **задръжте** бутона за край на повикване .

## Входящи повиквания

Входящо повикване се обозначава чрез звънене, чрез показване на дисплея и чрез мигане на бутона за говорене / „Свободни ръце“ ( .

Приемане на повикване:

- Натиснете бутона за говорене  или ► **Приеми**
- Ако е активиран **Автом. отговор**: ► Извадете слушалката от зареждащата станция

Изключване на мелодията на звънене: ► **Тишина** ... повикването може да се приеме само ако бъде видно на дисплея

## Информация за повикващия

Телефонният номер на повикващия се показва.





Номерът на повикващия трябва да е изпратен (→ стр. 23).

Телефонният номер на повикващия се показва.

Ако номерът на повикващия е запазен в локалния указател, се показва името.

## Приемане / отхвърляне на изчакващо повикване

Сигнал за изчакващо повикване обозначава повикване по време на външно повикване. Номерът или името на повикващия се показват, ако се предава телефонния номер.

- Отхвърляне на повикване: ► **Опции** ►  **Отхвърл. изч. пов.** ► **ОК**
- Приемане на повикване: ► **Приеми** ► ... можете да разговаряте с новия повикващ. Предишното повикване се поставя на изчакване.
- Край на повикване, възобновяване на повикването на изчакване: ► Натиснете бутона за край на повикване .

## Осъществяване на вътрешни повиквания



Няколко слушалки са регистрирани към базовата станция (→ стр. 52).

- ▶ Натиснете **кратко** ... отваря се списъка на слушалката, тази слушалка е обозначена с < ▶ ... използвайте за да изберете слушалка или **Повикв. вс.** (групово повикване) ▶ Натиснете бутона за говорене

Бърз достъп за групово повикване:

- ▶ Натиснете **кратко** ▶

или ▶ натиснете и **задръжете**



Вътрешните повиквания към други слушалки, регистрирани към същата базова станция, са безплатни.

Ще чуете тон за заета линия, ако:

- Вече има активно вътрешно повикване.
- Повикваната слушалка не е достъпна (деактивирана, извън обхват).
- Вътрешното повикване не бъде прието в рамките на 3 минути.

## Вътрешно консултационно повикване / вътрешно прехвърляне

Повикайте **външен** участник и прехвърлете повикването на **вътрешен** участник или поставете на изчакване консултационното повикване с него/нея.

- ▶ ▶ ... списъкът със слушалки се отваря ▶ ... използвайте за да изберете слушалка или **Повикв. вс.** ▶ **ОК** ... вътрешния/ите участник/ци се повиква/т ... възможности за избор:

Задръжане на консултационно повикване:

- ▶ Говорете с вътрешния участник

Връщане към външното повикване:

- ▶ **Опции** ▶ **Край акт. повикв.** ▶ **ОК**

Прехвърляне на вътрешно повикване, когато вътрешният участник отговори:

- ▶ Обявяване на външно повикване ▶ Натиснете бутона за край на повикване

Прехвърляне на вътрешно повикване преди вътрешният участник да отговори:

- ▶ Натиснете бутона за край на повикване ... външното повикване незабавно се препраща. Ако вътрешният участник не отговори или линията е заета, външното повикване автоматично ще се върне при Вас.

Приключете вътрешното повикване, ако вътрешният участник **не** отговаря или линията е заета:

- ▶ **Край** ... Връщате се към външното повикване

## Приемане / отхвърляне на изчакващо повикване

Външно повикване, пристигащо по време на вътрешно повикване, се обозначава със сигнал за изчакващо повикване. Ако номерът се прехвърля, ще видите номера или името на повикващия на дисплея.

- Отхвърляне на повикване: ► **Отказ**  
Сигналът за изчакващо повикване се изключва. Повикването продължава да се обозначава на другите регистрирани слушалки.
- Приемане на повикване: ► **Приеми** ... Говорете с новия повикващ, предишният повикващ е поставен на изчакване.

## Изчакващо повикване по време на външно повикване

Вътрешен участник се опитва да Ви се обади, докато Вие извършвате външно или вътрешно повикване, това повикване се показва на дисплея (**Изчакващо пов.**).

- Край на показването: ► Натиснете произволен бутон
- Приемане на вътрешно повикване: ► Край на текущото Ви повикване  
Вътрешното повикване се обозначава по обичайния начин. Можете да приемете повикването.

## Слушане на външно повикване

Провеждате външно повикване. Вътрешен участник може да слуша този разговор и да участва в него (конференция).



функцията **Слушане** трябва да е активирана.

## Активиране / дезактивиране на вътрешно слушане

- ► ... използвайте за да изберете **Настройки** ► **OK** ► **Телефония** ► **OK** ► **Слушане** ► **Промени** ( = вкл.)

## Вътрешно слушане на повикване

Линията е заета с външно повикване. Вашият екран ще покаже информация за това. Можете да слушате външното повикване.

- Натиснете и **задръжете** ... всички участници ще чуят звуков сигнал.

## Прекратяване на слушането

- Натиснете ... всички участници ще чуят звуков сигнал


---

## По време на разговор



---

### Режим „Свободни ръце“

Активиране / деактивиране на режим „Свободни ръце“ по време на разговор и при установяване на връзка:

- ▶ Натиснете бутон „Свободни ръце“ 



Поставяне на слушалката в зареждащата станция по време на повикване:

- ▶ Натиснете и задръжте бутон „Свободни ръце“  ▶ ... Поставете слушалката в зареждащата станция ▶ ... задръжте  още 2 секунди

---

### Сила на звука на повикването

Важи за текущо използвания режим („Свободни ръце“, приемник или слушалка):

- ▶ Натиснете  ▶ ... Използвайте , за да настроите силата на звука ▶ **Запис**




Настройката се запазва автоматично след около 3 секунди, дори ако не се натисне **Запис**.

---

### Изключване звука на микрофона

Когато микрофонът е изключен, повикващите вече няма да Ви чуват.

Включване / изключване на микрофона: ▶ натиснете 

## Специфични за доставчика функции (мрежови услуги)

Мрежовите услуги зависят от мрежата (аналогова стационарна телефонна мрежа или IP телефония) и от оператора (доставчика на услуги) и трябва да се заявят при оператора, ако е необходимо.


Ще намерите описание на характеристиките на уебсайта на мрежовия Ви доставчик или на някой от техните клонове.

Ако имате нужда от помощ, свържете се с оператора.




Искането на мрежови услуги може да доведе до **допълнителни разходи**. Обърнете се за справка към Вашия оператор.

Мрежовите услуги попадат в две различни групи:

- Мрежови услуги, които се активират в неактивен режим за следващото повикване или за всички последващи повиквания (напр. „анонимно обаждане“). Те се активират / деактивират чрез менюто  **Избор на услуги**.
- Мрежови услуги, които се активират по време на външно повикване (напр. „консулционно повикване“, „настройване на конферентни повиквания“). Те са достъпни по време на външно повикване или като допълнителна опция, или чрез използване на бутона на дисплея (напр. **Внш.пов.**, **Конференция**).



За да се активират / деактивират функциите, обикновено се изпраща код до телефонната мрежа.

- ▶ След като чуете сигнал за потвърждение от телефонната мрежа, натиснете .

Не е възможно да препрограмирате мрежовите услуги.

## Идентификация на линията на повикващия

По време на обаждане номерът на повикващия се прехвърля (CLI = Идентификация на линията на повикващия) и може да се показва на дисплея на получателя (CLIP = представяне на CLI). Ако е блокирано показването на номера на повикващия, няма да се покаже за получателя. Повикването е извършено анонимно (CLIR = ограничаване на CLI).

## Показване на повикващия за входящи повиквания

### Идентификация на линията на повикващия

Показва се телефонният номер на повикващия. Ако номерът на повикващия е запазен в указателя, показва се съответното име.

### Без Идентификация на линията на повикващия

Вместо име и номер се показва следното:

- **Външни:** не се прехвърля номерът.
- **Скрит:** повикващият е блокирал идентификацията на линията на повикващия.
- **Недостъпен:** повикващият не е упълномощил идентификацията на линията на повикващия.

## Изчакващо повикване по време на външно повикване

По време на **външно** повикване сигнал за изчакващо повикване обозначава друго външно повикване. Ако номерът се прехвърля, ще видите номера или името на повикващия на дисплея.

Отхвърляне на изчакващо повикване:

- ▶ **Опции** ▶ **Отхвърл. изч. пов.** ▶ **OK** ... повикващият на изчакване чува тон за заета линия

Приемане на изчакващо повикване:

- ▶ **Приеми**

След като приемете изчакващо повикване, можете да превключвате между двамата повикващи или да говорите и с двамата едновременно (**Конферентно повикване** → стр. 26).



### Активиране / деактивиране на изчакващи повиквания

- ▶ ... използвайте за да изберете **Избор на услуги** ▶ **OK** ▶ **Изчакващо пов.** ▶ **OK** ... след това

Включване / изключване:






- ▶ **Състояние:** ... използвайте за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**
- ▶ **Изпрати**

Изчакващи повиквания се активират или дезактивират за всички регистрирани слушалки.





## Отклоняване на повикване



Когато се отклонява едно повикване, то се прехвърля към друга връзка.

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  Избор на услуги ▶ ОК ▶  Пренасочв. повикв. ▶ ОК ▶ ... след това
- Включване / изключване: ▶ **Състояние:** ... използвайте , за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**

Въвеждане на номера за пренасочване на повиквания:

- ▶  **Телефонен номер** ▶ ... използвайте , за да въведете номера

Задайте час за отклоняване на повиквания:


- ▶  **При** ▶ ... използвайте , за да изберете часове за отклоняване на повикванията

**Всички повиквания:** Повикванията се отклоняват веднага

**Без отговор:** Повикванията се отклоняват, ако никой не приеме повикването да няколко позвънявания.

**При заето:** Повикванията се отклоняват, ако линията е заета.

Активиране: ▶ **Изпрати**

Установява се връзка с телефонната мрежа ... изпраща се потвърждение от телефонната мрежа ▶ Натиснете бутона за край на повикване 




Отклоняването на повикванията може да доведе до **допълнително таксуване**.  
Обърнете се за справка към Вашия оператор.

## Повиквания с трима участници


### Консултациялни повиквания

Извършете друго външно повикване по време на външно повикване. Първото повикване се поставя на изчакване.


- ▶ **Внш.пов.** ▶ ... използвайте  за да въведете номера на втория участник ... активното повикване се поставя на изчакване и се извършва повикване до втория участник

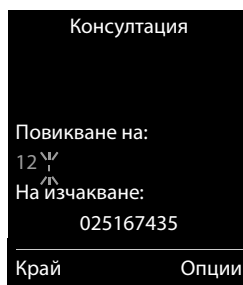
Ако вторият участник не отговаря: ▶ **Край**

### Прекратяване на консултациялно повикване

- ▶ **Опции** ▶  **Край акт. повикв.** ▶ ОК ... връзката с първия повикващ се активира отново

или

- ▶ Натиснете бутона за край на повикване  ... иницира се пренабиране на първия участник



## Конферентно повикване

Да говорите с двамата участници едновременно:

- ▶ По време на външно повикване наберете номера на втория участник (консултанционно повикване) или приемоте изчакващо повикване . . . след това


Инициране на конферентно повикване:


- ▶ **Конфер.** . . . всички повикващи могат да се чуват един друг и да провеждат разговор един с друг

Връщане към размяна на повикванията:

- ▶ **Край кнф**

Прекратяване на повикването с двамата участници:

- ▶ Натиснете бутона за край на повикване 

Всеки от участниците може да прекрати участието си в конферентния разговор чрез бутона за край на повикване  или прекратяването на повикването.

## Указател

Локалният указател на слушалката е уникален за слушалката. Възможно е обаче да се изпращат записи към други слушалки.




### Отваряне на указателя

- ▶ Кратко натиснете  в неактивен режим


### Записи от указателя

Брой записи:	до 200
Информация:	Име и фамилия, до три телефонни номера, годишна сума със звуков сигнал, VIP мелодия на звънене с VIP икона
Дължина на записите:	Числа: макс. 32 цифри Име, фамилия: макс. 16 знака





### Създаване на запис



- ▶  ▶  <Нов запис> ▶ ОК ▶ ... използвайте  за превключване между полетата за въвеждане

Име:




- ▶ ... използвайте  за да въведете името и / или фамилията

Номера:

- ▶  Тел.1 - Тип ▶ ... използвайте  за да изберете вид номер (Домашен, Служебен или Мобилен) ▶
-  ▶ ... използвайте  за да въведете номер

Въведете повече номера: ▶ използвайте  за да превключвате между полетата за въвеждане **Тел.1 - Тип/Тел.2 - Тип/Тел.3 - Тип** ▶ ... използвайте  за да въведете номер

Годишна:

- ▶ ... използвайте  за да активирате / деактивирате **Годишна** ▶ ... използвайте  за да въведете дата и час ▶ ... използвайте  за да изберете тип звуков сигнал (**Само оптичен** или мелодия на звънене)

Пример

Нов запис

---

Собствено име:  
Robert


Фамилно име:  
Y

Тел.1 - Тип:  
Abc

---

< С
Запис

**Мел. пов-ащ (ВИП):**

- ▶ ... използвайте  за да изберете мелодия на звънене, която ще обозначава повикване от участника ..., ако е зададен **Мел. пов-ащ (ВИП)**, записът ще се покаже в указателя с иконата **VIP**.

Запазване на записа: ▶ **Запис**





Записът е валиден само ако съдържа поне един номер.






За **Мел. пов-ащ (ВИП)**: трябва да се предостави телефонния номер на повикващия.

**Търсене / избор на запис от указателя**




- ▶  ▶ ... използвайте  за да прегледате имената за търсене

или



- ▶  ▶ ... използвайте  за да въведете първоначалните букви (макс. 8 букви) ... дисплеят прескача към името, започващо с тези начални букви ▶ ... използвайте , за да продължите да преглеждате желаните записи, ако е необходимо

Прелистване в указателя: ▶  ▶ Натиснете и **задръжте** 

**Показване / промяна на запис**




- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете запис ▶ **Преглед** ▶ ... използвайте  за да изберете поле за промяна ▶ **Редакт.**

или

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете запис ▶ **Опции** ▶ **Редактиране запис** ▶ **ОК**

**Изтриване на записи**

Изтриване на **избрания** запис:



- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете запис ▶ **Опции** ▶  **Изтриване запис** ▶ **ОК**

Изтриване на **всички** записи:

- ▶  ▶ **Опции** ▶  **Изтриване всички** ▶ **ОК** ▶ **Да**

## Определяне на подреждането на записите в указателя

Записите от указателя могат да се сортират по име или по фамилия.

▶  ▶ Опции ▶  Сорт. по фамилия / Сортиране по име

Ако не въведете име, телефонният номер по подразбиране се показва в полето за фамилия. Тези записи се показват в началото на списъка, независимо как са сортирани записите.

Редът на подреждане е следният:

Интервал | Цифри (0-9) | Букви (по азбучен ред) | Други знаци.

## Показване на броя на записите, достъпни в указателя



▶  ▶ Опции ▶  Налична памет ▶ ОК

## Копиране на номер в указателя


Копиране на номера в указателя:

- От списък, напр. списък с повиквания или списък за повторно набиране
- От текста на SMS съобщение
- Когато набирате номер



Номерът се показва или маркира.

▶ Натиснете бутона на дисплея  или Опции ▶  Копир. в Указател ▶ ОК ... възможности за избор:

Създаване на нов запис:

▶ <Нов запис> ▶ ОК ▶ ... използвайте , за да изберете типа номер ▶ ОК ▶ допълнете записа ▶ Запис

Добавяне на номер към съществуващ запис:

▶ ... използвайте , за да изберете запис ▶ ОК ▶ ... използвайте , за да изберете тип номер ▶ ОК ... номерът се въвежда или се показва подкана за заместване на съществуващ номер ▶ ... ако се изисква, отговорете на подканата с Да / Не ▶ Запис

## Копиране на запис / указател



Изпращащата и приемащата слушалка трябва да са регистрирани към една и съща базова станция.

Другата слушалка и базовата станция да могат да изпращат и приемат записи от указател.



Външни повиквания прекъсват прехвърлянето.

Звучите не се прехвърлят. За годишнина се прехвърля само датата.

### И двете слушалки да поддържат vCards:

- Не е наличен запис с това име: създава се нов запис.
- Нов запис с името вече е наличен: Записът се разширява да включва новите номера. Ако записът съдържа повече номера от позволеното от получаващата слушалка, се създава втори запис със същото име.

### Получаващата слушалка не поддържа vCards:

създава се и се изпраща отделен запис за всеки номер.

### Изпращащата слушалка не поддържа vCards:

Създава се нов запис на получаващата слушалка и прехвърленият номер се добавя към полето **Телефон (дом.)**. Ако вече съществува запис с този номер, копираният номер се отхвърля.

## Копиране на отделни записи

- ► ... използвайте за да изберете желанния запис ► **Опции** ► **Копиране запис** ► **ОК** ► **във Вътрешни** ► **ОК** ► ... използвайте за да изберете получаващата слушалка ► **ОК** ... записът се копира

Копиране на следващия запис след успешно прехвърляне: ► Натиснете **Да** или **Не**



Използвайте **vCard чрез SMS**, за да изпратите запис от указателя във формат vCard чрез SMS.

## Копиране на целия указател







- ► **Опции** ► **Копиране всички** ► **ОК** ► **във Вътрешни** ► **ОК** ► ... използвайте за да изберете получаващата слушалка ► **ОК** ... записите се копират един след друг

## Списъци с повиквания






Телефонът записва различни видове повиквания (пропуснати, приети и изходящи) в списъци.

### Запис в списък

Следната информация се показва в записите в списъци:

- Вид на списъка (показва се в заглавието)
- Икона за типа на записа:
  -  Пропуснати повикв.,
  -  Приети повиквания,
  -  Изходящи повикв. (списък за повторно набиране)
- Номер на повикващия. Ако номерът на повикващия е съхранен в указателя, вместо това се показват името на повикващия и типа на номера ( Телефон (дом.),  Телефон (офис),  Телефон (мобил.)). В случай на пропуснати повиквания броят на пропуснатите повиквания от този номер също се показва в квадратни скоби.
- Дата и час на повикването (ако е настроено)

Пример





Всички повиквания	
  Frank	
Днес, 15:40	[3]
 089563795	
13.05.20, 18:32	
  Susan Black	
12.05.20, 13:12	
Преглед	Опции

### Отваряне на списъка с повиквания



Чрез бутона на дисплея:

- ▶ Повикв-я ▶ ... използвайте  за да изберете списъка ▶ ОК







Чрез менюто:

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  Спис. повикван. ▶ ОК ▶ ... използвайте  за да изберете списъка ▶ ОК















Чрез бутона за съобщения (пропуснати повиквания):

- ▶ Натиснете бутона за съобщения  ▶  Проп. повикв.: ▶ ОК

### Обратно повикване до номер от списъка с повиквания


- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  Спис. повикван. ▶ ОК ▶ ... използвайте  за да изберете списък ▶ ОК ▶ ... използвайте  за да изберете запис ▶ Натиснете бутона за говорене 

## Допълнителни опции

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Спис. повикван.** ▶ **OK** ▶ ... използвайте  за да изберете списък ▶ **OK** ... възможности за избор:
  - Преглед на запис: ▶ ... използвайте  за да изберете запис ▶ **Преглед**
  - Копиране на номера в указателя:
    - ▶ ... използвайте  за да изберете запис ▶ **Опции** ▶ 
    - Копир. в Указател**
- Прехвърляне на номер в черния списък:
  - ▶ ... Използвайте  за да изберете записа ▶ **Опции** ▶ 
  - Коп.в Черен списък**
- Искане на SMS информация относно номер на повикване (може да е необходимо заплащане):
  - ▶ ... Използвайте  за да изберете записа ▶ **Опции** ▶ 
  - SMS запитване**
- Изтриване на запис: ▶ ... използвайте  за да изберете запис ▶ **Опции** ▶  **Изтриване запис** ▶ **OK**
- Изтриване на списък:
  - ▶ **Опции** ▶  **Изтриване списък** ▶ **OK** ▶ **Да**





## Списъци със съобщения

Уведомяване за пропуснати съобщения, съобщения на мрежовата пощенска кутия, получени SMS съобщения и пропуснати аларми се запазват в списъка със съобщения.

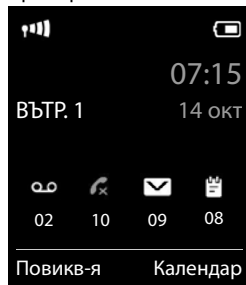
Веднага щом пристигне **ново съобщение**, прозвучава уведомителен сигнал. Бутонът за съобщения  също мига (ако е активиран → стр. 33).

На дисплея в неактивен режим се показват икони за видовете съобщения и броят на новите съобщения.

Налични са известия за следните видове съобщения:

-  в мрежовата пощенска кутия
-  в списъка с пропуснати повиквания
-  в списъка със SMS съобщения
-  в списъка с пропуснати аларми



Пример



Иконата за мрежова пощенска кутия винаги се показва, при условие че нейният номер е запазен в телефона. Другите списъци се показват само ако съдържат съобщения.



Показване на съобщения:

- ▶ Натиснете бутона за съобщения  ... Показват се списъци със съобщения, които съдържат съобщения, **Пощ. кутия:** винаги се показва  
Броят на новите съобщения се показва в скоби.
- ▶ ... използвайте , за да изберете списък ▶ **OK** ...  
показват се повикванията или съобщенията  
Мрежова пощенска кутия: Набира се номера на мрежовата пощенска кутия.



Списъкът със съобщения съдържа запис за всеки телефонен секретар, зададен на слушалката, например за мрежова пощенска кутия.

















Пример

Съобщения и повикв.	
Проп. аларми:	(1)
Проп. повикв.:	(3)
Пощ. кутия:	(0)
Назад	OK

## Активиране / деактивиране на мигането на бутона за съобщения

Получаването на нови съобщения се показва чрез мигащ бутон за съобщения на слушалката. Този начин за уведомяване може да се активира / деактивира за всеки тип съобщение.

В неактивен режим:

- ▶  ▶ Натиснете бутоните      ...  
цифрата 9 се показва на дисплея ▶ ... използвайте  за да изберете нов тип съобщение:  
Съобщения в мрежовата пощенска кутия ▶    
пропуснати повиквания ▶    
нов SMS ▶    
... показва се цифрата 9, последвана от запис (напр. 975),  
текущата настройка за избрания тип съобщения мига в полето за въвеждане (напр. 0) ▶ ... използвайте  за да зададете действие при пристигане на ново съобщение:  
Бутонът за съобщения мига ▶   
Бутонът за съобщения не мига ▶ 
- ▶ ... потвърдете желаната настройка с **OK**

или

- ▶ върнете се към неактивен режим без да правите промени: ▶ **Назад**

Система	
975 SET:  	
Назад	OK

## Мрежова пощенска кутия



Мрежовата пощенска кутия е била **поискана** от оператора.

### Въвеждане на номер

- ▶ ▶ ... използвайте за да изберете **Гласова поща** ▶ **OK** ▶ **Мрежова пощ. кут.** ▶ **OK**
- ▶ ... използвайте за да въведете или коригирате номера на мрежовата пощенска кутия ▶ **Запис**



За да активирате / деактивирате мрежовата пощенска кутия, използвайте телефонния номер и кода на функцията на Вашия мрежов доставчик. За допълнителна информация се свържете с оператора.

### Възпроизвеждане на съобщения

- ▶ Натиснете и задръжете

или

- ▶ Натиснете бутона за съобщения ▶ **Мрежова пощ. кут.** ▶ **OK**

или

- ▶ ▶ ... използвайте за да изберете **Гласова поща** ▶ **OK** ▶ **Възпр. съобщения** ▶ **OK**

Чуйте обръщението: ▶ Натиснете бутон „Свободни ръце“

# Приложение

## Календар

Можете да зададете за напомняне до **30 ангажмента**.

Текущият ден се отбелязва с бяло в календара; за дните с ангажменти цифрите се показват цветни. Когато изберете ден, той се отбелязва с цвят.

Юни 2020						
пн	вт	ср	чт	пт	сб	нд
				01	02	03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	
Назад					OK	

## Записване на ангажменти в календара



Датата и часът са настроени.

- ▶ ▶ ... използвайте за да изберете **Допълнит. хар-ки** ▶ OK ▶
- Календар** ▶ OK ▶ ... използвайте за да изберете желания ден ▶ OK ... след това
- Включване / изключване:
  - ▶ **Активиране:** ... използвайте за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**
- Въведете дата:
  - ▶ **Дата** ... избраният ден е предварително настроен ▶ ... използвайте за да въведете нова дата
- Въведете час:
  - ▶ **Час** ▶ ... използвайте за да въведете часове и минути на ангажмент
- Настройте име:
  - ▶ **Текст** ▶ ... използвайте за да въведете описание на ангажмента (напр. вечеря, среща)
- Настройване на алармен сигнал:
  - ▶ **Сигнал** ▶ ... използвайте за да изберете мелодия на звънене за алармата за напомняне или да деактивирате звуковия сигнал
- Запазване на ангажмент:
  - ▶ **Запис**
- Ако вече е въведен ангажмент: ▶ **<Нов запис>** ▶ OK ▶ ... След това въведете информация за ангажмента.

## Уведомяване за ангажименти / годишни

Годишните се прехвърлят от указателя и се показват като ангажимент. Ангажимент/годишна се показва в неактивен режим и се възпроизвежда избраната мелодия на звънене за 60 секунди като уведомяване.

Потвърдете и спрете напомнянето: ► Натиснете бутона на дисплея **Изкл.**

Отговор със SMS: ► Натиснете бутона на дисплея **SMS** ... показва се SMS менюто



По време на обаждане напомнянето се обозначава на слушалката **еднократно** с уведомителен сигнал на слушалката.

## Показване на пропуснатите ангажименти / годишни

Следните ангажименти и годишни се запазват в списъка **Пропуснати аларми**:

- Напомнящото повикване за ангажимент / годишна не е потвърдено.
- За ангажимента / годишната е било сигнализирано по време на разговор.
- Слушалката е изключена по време на ангажимента / годишната.

Запазват се последните 10 записа. Иконата и броят на новите записи се показват на дисплея. Най-новият запис се показва в началото на списъка.

### Отваряне на списъка

► Натиснете бутона за съобщения ► **Проп. аларми**: ► **OK** ► ... използвайте за да прегледате списъка с ангажименти

или

► ► ... използвайте за да изберете **Допълнит. хар-ки** ► **OK** ► **Пропуснати аларми** ► **OK**

Всеки запис се показва с номера или името, дата и час. Най-новият запис се показва в началото на списъка.

Изтриване на ангажимент / годишна: ► **Изтрий**

Съставяне на SMS: ► **SMS** (само ако списъкът е бил отворен чрез менюто) ... отваря се SMS менюто

## Показване / промяна / изтриване на записани ангажименти

► ► ... използвайте за да изберете **Допълнит. хар-ки** ► **OK** ► **Календар** ► **OK** ► ... използвайте за да изберете ден ► **OK** ... показва се списъкът с ангажименти ► ... използвайте за да изберете дата ... възможности за избор:

Показване на подробна информация за ангажимент:

► **Преглед** ... Показват се настройките за ангажимента

Промяна на ангажимент:


► **Преглед** ► **Редакт.**

или ► **Опции** ► **Редактиране запис** ► **OK**

Активиране / деактивиране на ангажимент:

- ▶ Опции ▶  Активиране / Деактивиране ▶ OK

Изтриване на ангажимент:

- ▶ Опции ▶  Изтриване запис ▶ OK

Изтриване на всички ангажименти за даден ден:

- ▶ Опции ▶  Изтрив. вс. ангаж. ▶ OK ▶ Да

## Таймер



### Настройване на таймера (обратно отброяване)

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  Допълнит. хар-ки ▶ OK ▶  Таймер ▶ OK ▶ ... след това

Активиране / деактивиране:

- ▶ **Активиране:** ... Изберете с  Вкл. или Изкл.


Задаване на продължителността:

- ▶  **Времетраене** ... Използвайте  за да въведете часовете и минутите за таймера

Мин.: 00:01 (една минута); Макс.: 23:59 (23 часа, 59 минути)

Запазване на таймера:

- ▶ **Запис**

Таймерът започва отброяването. На дисплея в неактивен режим се показват иконата  и оставащите часове и минути, докато остане една минута. От този момент нататък се отброяват оставащите секунди. В края на отброяването се задейства алармата.

### Деактивиране / повторение на алармата

Изключване на алармата:

- ▶ **Изкл.**

Повторение на алармата:

- ▶ **Рестарт.** ... дисплеят на таймера се показва отново ▶ задайте друга продължителност, ако е необходимо ▶ **Запис** ... отброяването се рестартира

## Будилник



Датата и часът са настроени.

### Активиране / деактивиране на будилника и настройване на часа за събуждане

▶ ▶ ... използвайте за да изберете **Допълнит. хар-ки** ▶ **OK** ▶

**Будилник** ▶ **OK** ... след това

Включване / изключване:

▶ **Активиране:** ... използвайте за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**

Настройване на времето за събуждане:

▶ **Час** ▶ ... използвайте за да въведете часове и минути

Задаване на дни: ▶ **Период** ▶ ... използвайте за да превключите между

**Понед-Петък** и **Ежедневно**

Настройване на силата на звука:

▶ **Сила на звука** ▶ ... използвайте за да настроите силата на звука в 5 нива или да изберете „Кресчендо“ (увеличаваща се сила на звука)

Настройване на аларма:

▶ **Мелодия** ▶ ... използвайте за да изберете мелодия на звънене за алармата

Запазване на настройките:

▶ **Запис**

Когато будилникът е активиран, иконата и времето за събуждане се показват в неактивен режим на дисплея.

### Аларма

Алармите се показват на дисплея и се обозначават с избраната мелодия на звънене.

Алармата звучи 60 секунди. Ако не се натисне бутон, алармата се повтаря след 5 минути.

След втория път аларменото повикване се деактивира за 24 часа.



По време на разговор алармата се обозначава само с кратък сигнал.

### Изключване / повтаряне на алармата след интервал (режим на дрямка)

Деактивиране на мелодията на звънене: ▶ **Изкл.**

Повтаряне на алармата (режим на дрямка): ▶ Натиснете **Дрямка** или който и да е бутон ... алармата се изключва и повтаря след 5 минути.

## Бебелефон

Когато е включен Бебелефон, запаметеният (вътрешен или външен) номер на дестинация се повиква веднага щом бъде надвишено дефинираното ниво на шум в съседство със слушалката. Алармата към външен номер се прекратява след около 90 секунди.

Можете да отговорите на алармата с помощта на функцията **Двупоч.разговор**. Тази функция се използва за включване и изключване на високоговорителя на слушалката, намираща се в стаята с бебето.

В режим на бебелефон входящите повиквания се сигнализират само на дисплея (**без мелодия на звънене**). Фоновото осветление се намалява до 50%. Уведомителните сигнали се дезактивират. Всички бутони са заключени, с изключение на бутоните на дисплея и центъра на контролния бутон.

Ако приемете входящо повикване, режимът бебелефон се прекратява за продължителността на повикването, но функцията **остава** активирана. Режимът на Бебелефон не се деактивира при изключване и повторно включване на слушалката.



Слушалката трябва да бъде поставена на 1 до 2 метра от бебето. Микрофонът трябва да бъде насочен към бебето.

Активирането на функцията намалява времето за работа на Вашата слушалка. Поради тази причина поставете слушалката в зареждащата станция, ако е необходимо.

Бебелефонът се активира 20 секунди след включване.

Телефонният секретар за номера на дестинация трябва да е изключен.

След включване:

- ▶ Тествайте чувствителността.
- ▶ Тествайте връзката, ако алармата се пренасочва към външен номер.

## Активиране и настройване на бебелефон

- ▶ ▶ ... използвайте за да изберете **Допълнит. хар-ки** ▶ ОК ▶ **Стаен монитор** ▶ ОК ... след това

Включване / изключване:

- ▶ **Активиране:** ... използвайте за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**

Въведете дестинация:

- ▶ **Аларма на** ▶ ... използвайте за да изберете **Външни** или **Вътрешни**

**Външни:** ▶ **Номер** ▶ ... използвайте за да изберете номер

или изберете номер от указателя: ▶

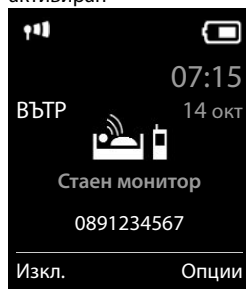
**Вътрешни:** ▶ **Слушалка** ▶ **Промени** ▶ ...

използвайте за да изберете слушалката ▶ ОК



Активиране / дезактивиране на двупосочен разговор:

- ▶ **Двупоч.разговор** ▶ ... използвайте за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**

Стаен монитор е активиран



Настройване на чувствителност на микрофона:

- ▶  Чувствителност ▶ ... използвайте  за да изберете **Високо** или **Ниско**


Запазване на настройките: ▶ **Записване**

Когато е активиран бебелефон, в неактивен режим на дисплея се показва номера на дестинация.

## Деактивиране на Бебелефон / Отмяна на аларма

Деактивиране на Бебелефон:

- ▶ В неактивен режим натиснете бутона на дисплея **Изкл.**



Отмяна на алармата: ▶ Натиснете бутона за край на повикване , докато звучи алармата

## Дистанционно деактивиране на Бебелефон



Алармата да е пренасочена към външен номер на дестинация.

Приеманият телефон да поддържа тоново набиране.

- ▶ Приемане на алармено повикване ▶ Натиснете бутоните  

Бебелефонът се деактивира и слушалката е в неактивен режим. Настройките за Бебелефон на слушалката (напр. без звънене) ще останат активирани, докато не натиснете бутона на дисплея **Изкл.**



Бебелефонът не може да се активира отново дистанционно.






Повторно активиране: ➔ стр. 39

## ECO DECT

Обхватът на устройството е зададен на максимум по подразбиране. Това гарантира най-добра връзка между слушалката и базовата станция. В неактивен режим слушалката няма да функционира (сякаш не предава). Само базовата станция осигурява контакт със слушалката чрез слаб безжичен сигнал. По време на повикване предавателната мощност автоматично се адаптира спрямо разстоянието между базовата станция и слушалката. Колкото по-малко е разстоянието до базата, толкова по-слабо е излъчването.

За допълнително намаляване на излъчването:

### Намаляване на излъчването с до 80%

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **ECO DECT** ▶ **OK** ▶ **Макс. обхват** ▶ **Промени**  = изкл.)









С тази настройка се намалява и обхватът.

Не е възможно да се използва ретранслатор за увеличаване на обхвата.



## Деактивиране на излъчването в неактивен режим

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **ECO DECT** ▶ **OK** ▶  **Без излъчване** ▶ **Промени** ( = вкл.)




За да се възползвате от предимствата на настройката **Без излъчване**, всички регистрирани слушалки трябва да поддържат тази функция.

Когато настройката **Без излъчване** е активирана и към базата е регистрирана слушалка, която не поддържа тази функция, **Без излъчване** автоматично се деактивира. След като слушалката се отпише, **Без излъчване** автоматично ще се активира отново.

Безжичната връзка ще се установи само за входящо или изходящо повикване и връзката ще бъде забавена за около 2 секунди.

За да установи слушалката безжична връзка с базовата станция по-бързо за входящо повикване, тя трябва да „слуша“ базовата станция по-често, т.е. да сканира средата. Това увеличава потреблението на енергия и намалява времето в режим на готовност и за разговор на слушалката.

Когато е активиран **Без излъчване**, няма да се показва обхват / аларма за обхват на слушалката. Качеството на връзката може да се провери чрез опит за установяване на връзка.

- ▶ Натиснете и **задръжте** бутона за говорене  ... прозвучава сигнал за набиране.

## Предпазване от нежелани повиквания

### Времени контрол за външни повиквания



Датата и часът са настроени.

Въведете период от време, през който слушалката да задържа звъненето за обозначаване на външни повиквания, напр. през нощта.

- ▶ ▶ ... използвайте за да изберете **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Аудио настройки** ▶ **OK** ▶ **Настр. звън.(Слуш)** ▶ **OK** ▶ **Времени контрол** ▶ **OK** ▶ ... след това

Включване / изключване:

- ▶ използвайте за да изберете **Вкл. или Изкл.**

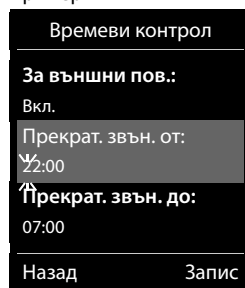
Въведете час:

- ▶ използвайте за да превключите **Прекрат. звън. от** и **Прекрат. звън. до** ▶ ... използвайте за да въведете начало и край в 4-цифрен формат

Запазване:

- ▶ **Запис**

Пример



Времевият контрол се прилага само за слушалката, за която е конфигуриран.

Телефонът ще продължи да звъни за номерата, които са зададени към VIP група в указателя.







### Защита от анонимни повикващи

Слушалката няма да звъни, ако не се показват номерата на повикващите. Тази настройка може да бъде активирана за една или всички регистрирани към базата слушалки.

### За активиране на една слушалка

- ▶ ▶ ... използвайте за да изберете **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Аудио настройки** ▶ **OK** ▶ **Настр. звън.(Слуш)** ▶ **OK** ▶ **Аноним.пов-загл** ▶ **Редакт.** ( = вкл.) ... входящо повикване се показва само на дисплея

## За да активирате на всички регистрирани слушалки

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶ **Анонимни пов.** ▶ **Редакт.** ( = вкл.) ▶ ... използвайте  за да изберете

### Защитен режим:

#### Без защита

Анонимните повиквания се обозначават по същия начин като идентифицираните номера.

#### Безш.повикв.

Телефонът няма да звъни и входящото повикване се показва само на дисплея.

#### Блок.повикв.

Телефонът няма да звъни и входящото повикване не се показва на дисплея. Повикващият ще чува сигнал „заето“.

Запазване на настройките:

#### Запис






---

## Черен списък

Когато функцията за черен списък е активирана, обажданията от номера от черния списък не се обозначават или се обозначават само на дисплея. Тези настройки се прилагат за всички регистрирани слушалки.

Черният списък се активира, когато като режим на защита е избрано **Безш.повикв.** или **Блок.повикв.**






### Показване / редактиране на черния списък

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶  **Черен списък** ▶ **Редакт.** ▶ **Блокирани номера** ▶ **OK** ... показва се списъкът с блокирани номера ... възможности за избор:








Създаване на запис: ▶ **Ново** ▶ ... използвайте  за да въведете номер ▶ **Запис**

Изтриване на запис: ▶ ... използвайте  за да изберете запис ▶ **Изтрий** ... записът се изтрива

### Прехвърляне на номер от списък с повиквания в черния списък

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Спис. повикван.** ▶ **OK** ▶ ... използвайте  за да изберете **Приети повиквания/Пропуснати повикв.** ▶ **OK** ▶ ... използвайте  за да изберете запис ▶ **Опции** ▶ **Коп.в Черен списък** ▶ **OK**

## Настройване на защитен режим

-  ► ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ► **OK** ►  **Телефония** ► **OK** ►  **Черен списък** ► **Редакт.** ►  **Защитен режим** ► **OK** ► ... използвайте  за да изберете желаната защита

- Без защита**      Всички повиквания се обозначават, включително от повикващи, чиито номера са в черния списък.
- Безш.повикв.**      Телефонът няма да звъни и входящото повикване се показва само на дисплея.
- Блок.повикв.**      Телефонът няма да звъни и входящото повикване не се показва на дисплея. Повикващият ще чува сигнал „заето“.

Запазване на настройките:

- **Запис**

## SMS (текстови съобщения)












Идентификацията на линията на повикващия да е активирана (→ стр. 23).  
 Операторът да поддържа услугата SMS.  
 Да е въведен номерът за повикване на поне един SMS център (→ стр. 49).  
 Ако не е въведен SMS център, подменюто **SMS** се състои само от записа **Настройки**.

## Писане и изпращане на SMS съобщения



Един SMS може да е с дължина до 612 знака. Ако броят на знаците надвишава 160, SMS съобщението се изпраща като **свързани SMS съобщения** (до четири отделни SMS съобщения).

Оставащият брой знаци се показва в горния десен ъгъл на дисплея, последван от индикация в скоби за това коя част от свързаните SMS съобщения се пише в момента. Пример: **405(2)**.

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **SMS** ▶ **OK** ... след това
- Писане на SMS: ▶ **Нов SMS** ▶ **OK** ▶ ... използвайте  за да въведете SMS текст
- Изпращане на SMS: ▶ Натиснете бутона за край на повикване 
- или ▶ **Опции** ▶  **Изпрати** ▶ **OK**
- Въведете номер: От указателя: ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете номер ▶ **OK**
- или ▶ ... изберете  за да въведете директно номер
- Ако изпращате SMS съобщения към SMS пощенска кутия: добавяне на ID на пощенска кутия към **края** на номера.
- Изпращане: ▶ **Изпрати**



Номерът трябва да включва междуселищен код (дори ако сте в зоната на същия този код).

Ако възникне външно повикване или ако преустановите писането за повече от 2 минути, текстът автоматично се записва в списъка с чернови на съобщения.



**Изпращането на SMS съобщения** може да доведе до **допълнително таксуване**. Обърнете се за справка към Вашия оператор.

## Изпращане на SMS съобщения до електронен адрес



Операторът да поддържа тази функция.

- ▶ ▶ ... използвайте за да изберете SMS ▶ OK ▶ Нов SMS ▶ OK... след това

Въвеждане на електронен адрес:

- ▶ ... използвайте за да въведете електронен адрес в началото на всяко SMS съобщение

или

- ▶ Опции ▶ Въвед. имейл адр ▶ ... използвайте за да изберете запис от указателя, съдържащ електронен адрес ▶ OK

Писане на текстово съобщение:

- ▶ ... използвайте за да въведете SMS съобщението

Изпращане:

- ▶ Опции ▶ Изпрати ▶ OK ▶ ... използвайте за да въведете номер на услугата за електронна поща (ако не е въведен) ▶ Изпрати ... SMS съобщението се изпраща към услуга за електронна поща на центъра за изпращане на SMS

## Временно съхраняване на SMS съобщение (списък с чернови на съобщения)

Можете временно да съхраните, да промените по-късно и да изпратите SMS съобщения.

### Запазване на SMS в списъка с чернови на съобщения

- ▶ ▶ ... използвайте за да изберете SMS ▶ OK ▶ Нов SMS ▶ OK ▶ ... използвайте за да напишете SMS съобщението ▶ Опции ▶ Записване ▶ OK

### Отваряне и редактиране на SMS от списъка с чернови на съобщения

- ▶ ▶ ... използвайте за да изберете SMS ▶ OK ▶ Изход. ▶ OK ▶ ... използвайте за да изберете запазени SMS съобщения ... възможности за избор:

Четене на чернова: ▶ Четене

Редактиране ▶ Опции ▶ Редактиране ▶ OK

Изпращане на SMS: ▶ Опции ▶ Изпрати ▶ OK

Изтриване на запис: ▶ Опции ▶ Изтриване запис ▶ OK

Изтрийте всички записи:



- ▶ Опции ▶ Изтриване списък ▶ OK ▶ Да

## Получаване на SMS

Входящите SMS съобщения се записват в списъка с входящи съобщения, свързаните SMS съобщения по принцип се показват като **един** SMS.


### Списък с входящи SMS съобщения

Списъкът с входящи SMS съобщения съдържа всички получени SMS съобщения и онези SMS съобщения, които не могат да се изпратят поради грешка.

Новите SMS съобщения се обозначават на всички слушалки Gigaset чрез иконата  на дисплея, мигащ бутон на съобщенията  и уведомителен сигнал.


### Отворете списъка със SMS съобщения

С бутона за съобщения:

-  ► ... списъкът със съобщения е отворен

Списъкът със съобщения показва номера на SMS съобщенията, които съдържа: **получер** = нови съобщения, **не е получер** = четене на съобщения

SMS: (2)

Отваряне на списък: ► ... използвайте , за да изберете SMS: ► OK

Чрез SMS менюто:

-  ► ... използвайте , за да изберете  SMS ► OK ►  Входящи ► OK



Всеки запис в списъка съдържа:

- номера или името на подателя,
- дата и час на получаване.

0123727859362922  
10.2.20 г., 09:07

### Функции на списъка с входящи съобщения

Обаждане към подателя на SMS съобщението:

- ... използвайте , за да изберете SMS ► Натиснете бутона за говорене 

Изтриване на запис: ► Опции ►  Изтриване запис ► OK















Записване на номера в указателя:

- Опции ►  Копир. в Указател ► OK

Изтриване на всички записи в списъка със SMS съобщения:




- Опции ►  Изтриване списък ► OK ► Да

## Четене и обработка на SMS съобщения

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  SMS ▶ OK ▶  Входящи ▶ OK ▶ ... използвайте , за да изберете SMS съобщение ▶  Четене ... възможности за избор:
  - Отговор на SMS: ▶ Опции ▶  Отговор ▶ OK
  - Редактиране на текст на SMS съобщение и изпращане на получател по Ваш избор:
    - ▶ Опции ▶  Редактиране ▶ OK ▶ ... използвайте  за да редактирате текста ▶ Опции ▶  Препращане ▶ OK
  - Препращане на SMS съобщение на получател по Ваш избор:
    - ▶ Опции ▶  Препращане ▶ OK
  - Показване на текста с различен набор знаци:
    - ▶ Опции ▶  Набор знаци ▶ OK ▶ ... използвайте  за да изберете набор от знаци ▶ Избор ( = избрано)

## Запазване на номера от SMS съобщения в указателя

Ако е разпознат телефонен номер в текста на SMS съобщението, той автоматично се маркира.


- Записване на номера в указателя: ▶ 
  - Ако номерът ще се използва също за изпращане на SMS съобщения, запазете номера, включително междуселищния код (код за набиране).
- Набиране на номер: ▶ Натиснете бутона за говорене 
- Избиране на следващия номер, ако SMS съобщението съдържа повече номера: ▶ ... изберете , за да прелистите надолу, докато първият номер изчезне от дисплея.



Иконата „+“ не се прехвърля при международните кодове.

- ▶ Затова трябва да добавяте „00“ в началото на номера.

## SMS с vCard

„vCard“ е електронна визитна картичка. Обозначава се с иконата  в текста на SMS съобщението. vCard може да съдържа име, домашен номер, служебен номер, мобилен номер и рожден ден. Отделните записи във vCard могат да бъдат запазвани в указателя един по един.










При четене на SMS съобщение, съдържащо vCard: ▶ Преглед ▶ Запис

Указателят автоматично се отваря. Номерът и името се копират. Ако във vCard е въведен рожден ден, датата ще се копира в указателя като годишнина. Ако е необходимо, редактирайте записа в указателя и го запазете. Автоматично ще се върнете към vCard.



## SMS известяване

Получаване на известия за **пропуснати обаждания** и / или **нови съобщения на телефонния секретар**.

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  SMS ▶ OK ▶  **Настройки** ▶ OK ▶ 
  - ▶ **Известяване** ▶ **Промени** ( = вкл.) ... след това
  - Въведете номер: ▶ **До** ... използвайте , за да въведете номера, до който да се изпрати SMS съобщението
  - Пропуснати повиквания:
    - ▶  **Пропуснати повикв.** ▶ ... използвайте , за да изберете **Вкл. или Изкл.**
  - Запазване на настройките:
    - ▶ **Запис**



Не въвеждайте собствения си стационарен номер за известяване на пропуснати повиквания. Това може да създаде безкрайно пренасочване, което ще бъде таксувано.











**Уведомяването със SMS съобщения** може да доведе до **допълнително таксуване**.

## SMS център

В устройството трябва да има запазен поне един номер на SMS център, за да можете да изпращате SMS съобщения. Номерът на SMS центъра може да се получи от оператора. SMS съобщения се получават от **всеки** въведен SMS център, стига той да е регистриран при доставчика на услугата.

Вашите SMS съобщения се изпращат чрез SMS центъра, който е въведен като активен център за изпращане. Можете обаче да активирате всеки друг SMS център като активен център за изпращане, за да изпратите дадено съобщение.

### Въвеждане / промяна на SMS центъра / Задаване на център за изпращане

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  SMS ▶ OK ▶  **Настройки** ▶ OK ▶ 
  - ▶ **SMS центровре** ▶ OK ▶ ... използвайте , за да изберете SMS център ( = текущ център за изпращане) ▶ **Редакт.** ... след това
  - Активиране на център за изпращане:
    - ▶ **Активно изпращ.:** ... използвайте , за да изберете **Да** или **Не** (Да = SMS съобщенията се изпращат чрез SMS центъра)
    - За SMS центровре 2 до 4 настройката се прилага само за следващия SMS.
  - Въвеждане на номера на SMS услугата:
    - ▶  **Номер на SMS център** ▶ ... използвайте , за да въведете номера
  - Запазване на настройките:
    - ▶ **Запис**



Ако сте договорили фиксирана цена за стационарна телефонна линия, често номерата, за които се начислява такса, с код за набиране 0900 са блокирани. В такъв случай, ако се въведе номер с код 0900 за SMS център, няма да можете да изпратите текстови съобщения от телефона си.

Ако опитът за изпращане е неуспешен, SMS съобщението се запазва в списъка с входящи съобщения и се обозначава като неуспешно.

## SMS към централи PABX

- **Идентификация на линията на повиквания** трябва да се **препраща** към вътрешния номер на PABX (CLIP).
- Ако е необходимо, трябва да се добави кодът за достъп / код за външна линия като префикс към номера на SMS центъра (в зависимост от Вашата PABX). За изпробване: Изпратете SMS към собствения си номер, веднъж с кода за достъп и веднъж без него.
- Ако SMS съобщението е изпратено без вътрешния номер, получателят няма да може да му отговори директно.

## Активиране / деактивиране на заглушаване на първото позвъняване

Всеки входящ SMS се обозначава с еднократно позвъняване. Ако на такова „повикване“ се отговори, SMS съобщението ще бъде изгубено. За да избегнете подобни случаи, заглушете първото позвъняване за всички външни повиквания. В неактивен режим:

▶ ▶ \* # +0 0 5 # +0 1 9 ... текущата настройка мига в полето за въвеждане (напр. 1) ... след това

Не заглушавай първото позвъняване: ▶ ▶ ОК

Заглуши първото позвъняване (настройка по подразбиране): ▶ ▶ ОК

## Справяне с проблеми за SMS

- EO Идентификацията на линията на повикващия е постоянно блокирана (CLIR) или Идентификацията на линията на повиквания не е активирана.
- FE Възникнала е грешка при изпращане на SMS
- FD Връзката със SMS центъра е прекъсната; вж. самопомощ.

### Самопомощ при грешки

#### Не можете да изпращате съобщения

- Не сте изискали CLIP услуга (Представяне идентификацията на линията на повикващия).
  - ▶ Обърнете се към оператора за активиране на тази функция.
- Изпращането на SMS е прекъснато (напр. от повикване).
  - ▶ Изпратете SMS отново.
- Функцията не се поддържа от оператора.
- Не е зададен номер или е зададен неправилен номер за центъра за изпращане.
  - ▶ Въведете номера (→ стр. 49).

#### SMS съобщението не е довършено

- Паметта на телефона е пълна.
  - ▶ Изтрийте стари SMS съобщения.
- Операторът още не е изпратил останалата част от SMS съобщението.

#### Спрели сте да получавате SMS съобщения

Активирано е отклоняване на повикването за **Всички повиквания**.

- ▶ Промяна на отклоняването на повикването (→ стр. 25).

#### SMS съобщението се възпроизвежда

- Услугата за „показване номера на повикващия“ не е активирана.
  - ▶ Поискайте активиране на тази функция от оператора (облага се с такса).
- Вашият мобилен оператор и операторът на SMS центъра не работят в партньорство.
  - ▶ Информирайте се от оператора на SMS услугата.
- Вашият телефон не е регистриран при доставчик на SMS услуги.
  - ▶ Изпратете SMS съобщение, за да регистрирате телефона си за получаване на SMS съобщения.

# Разширяване на функциите на телефона

## Няколко слушалки

Към базовата станция могат да се регистрират до шест слушалки.

На всяко регистрирано устройство се задава вътрешен номер (1 – 6) и вътрешно име (INT 1 – INT 6). Зададеният номер или име могат да се променят.

Ако всички вътрешни номера вече са зададени от базовата станция: ► отпишете слушалката, която вече не ви е необходима

## Регистриране на слушалката

Слушалката може да се регистрира на до четири базови станции.



Регистрацията трябва да се инициира на базата и на слушалката.

И двете трябва да се извършат **в рамките на 60 секунди**.

### На базовата станция

- Натиснете и **задръжте** бутона за регистриране / локализиране на базовата станция (около 3 секунди)

### На слушалката

- ► ... използвайте за да изберете **Настройки** ► **OK** ► **Регистрация** ► **OK** ► **Регистрир. слуш.** ► **OK** ... търси се достъпна базова станция ► ... въведете системния PIN (настройка по подразбиране: 0000) ► **OK**



Ако слушалката вече е регистрирана на четири бази, изберете коя да бъде заместена с новата база.




След завършване на регистрацията слушалката се връща в неактивен режим. На дисплея се показва вътрешният номер на слушалката, напр. INT1. Ако това не стане, повторете процедурата.





Максимален брой слушалки, регистрирани към базовата станция (всички вътрешни номера са зададени): Слушалката с най-голям вътрешен номер се замества с новата. Ако това не е възможно, например тъй като на слушалката има разговор на изчакване, се показва съобщението **Няма свободен вътрешен номер**. ► Отпишете друга слушалка, която вече не е необходима, и повторете процедурата по регистриране

## Регистриране на слушалка към няколко базови станции

Слушалката Ви може да се регистрира на до четири базови станции. Активната базова станция е тази, към която слушалката последно е регистрирана. Другите базови станции остават запаметени в списък с достъпни базови станции.



- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Регистрация** ▶ **OK** ▶ **Избор на база** ▶ **OK** ... възможности за избор:

Смяна на базовата станция:







- ▶ ... използвайте  или **Най-добра база**, за да изберете базова станция ▶ **Избор** ( = избрано)

**Най-добра база:** Слушалката избира базовата станция с най-добър сигнал веднага щом изгуби връзка с текущата базова станция.

Промяна на името на базова станция:

- ▶ ... използвайте  за да изберете базова станция ▶ **Избор** ( = избрано) ▶ **Име** ▶ промяна на името ▶ **Запис**

## Отписване на слушалката

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Регистрация** ▶ **OK** ▶  **Отписване слуш.** ▶ **OK** ... използваната слушалка се избира ▶ ... използвайте  за да изберете различна слушалка, ако желаете ▶ **OK** ... въведете системния PIN, ако желаете ▶ **OK** ▶ ... Потвърдете отписването с **Да**

Ако слушалката все още е регистрирана към други бази, тя превключва към базата с най-добро приемане (**Най-добра база**).


## Локализиране на слушалка

- ▶ **Кратко** натиснете бутона за регистриране / локализиране от базовата станция.

Всички слушалки ще позвънят едновременно (локализиране), дори ако звъненето е изключено. **Изключение:** слушалките, на които е активиран Бебелефон.

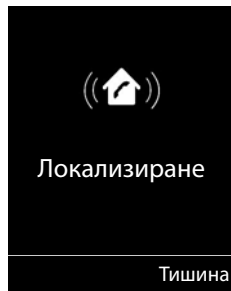
### Край на търсенето

- ▶ **Кратко** натиснете бутона за регистриране / локализиране от базовата станция.

или ▶ Натиснете бутона за край на повикване  на слушалката

или ▶ Натиснете бутона на дисплея **Тишина** на слушалката

или ▶ Не извършвайте действие. След около 30 секунди повикването за локализиране автоматично ще приключи.



## Промяна на името и вътрешния номер на слушалката

Когато регистрирате няколко слушалки, автоматично ще им се зададат имената INT 1, INT 2 и т.н. На всяка слушалка автоматично се задава най-малкия незададен вътрешен номер. Вътрешният номер се показва като име на слушалката на дисплея, напр. INT 2. Можете да промените имената и номерата на слушалките. Името не трябва да надвишава дължина от 10 знака.

▶ ▶ ... списъкът на слушалките се отваря, текущата слушалка се маркира с < ▶ ... използвайте за да изберете слушалка ... възможности за избор:  
Редактиране на име:

▶ Опции ▶ Преименуване ▶ OK ▶ ... използвайте за да изтриете текущото име ▶ ... използвайте за да въведете ново име ▶ OK

Редактиране на номер:

▶ Опции ▶ Ред. ном.на слуш. ▶ OK ▶ ... използвайте за да изберете номер ▶ Запис

## Ретранслатор

Ретранслаторът увеличава обхвата на приемане между слушалката Gigaset и базовата станция.

Процедурата по регистриране на ретранслатор зависи от версията на използвания ретранслатор.

- Ретранслатор без шифроване, напр. ретранслатор Gigaset преди версия 2.0.
- Ретранслатор с шифроване, напр. ретранслатор Gigaset след версия 2.0.

Допълнителна информация за ретранслатори Gigaset може да се намери в подробното ръководство за потребителя и на адрес → [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

## Ретранслатор без шифроване

Активиране на максимален обхват / дезактивиране на „Без излъчване“

▶ ▶ ... използвайте за да изберете Настройки ▶ OK ▶ ECO DECT ▶ OK ▶ Макс. обхват ▶ Промени  = вкл.) ▶ Без излъчване ▶ Промени  = изкл.)

Дезактивиране на шифроването

▶ ▶ ... използвайте за да изберете Настройки ▶ OK ▶ Система ▶ OK ▶ Шифриране ▶ Промени  = изкл.)

## Регистриране на ретранслатор

- ▶ Свържете ретранслатора към захранващата електрическа мрежа ▶ Натиснете и **задръжте** бутона за регистрация / локализиране на базовата станция на телефона (мин. 3 секунди) ... ретранслаторът автоматично се регистрира

Не може да се регистрира повече от един ретранслатор Gigaset.

## Ретранслатор с шифроване



Да е активирано шифроване (настройка по подразбиране).

## Регистриране на ретранслатор

- ▶ Свържете ретранслатора към захранващата електрическа мрежа ▶ Натиснете и **задръжте** бутона за регистрация / локализиране на базовата станция на телефона (мин. 3 секунди) ... ретранслаторът автоматично се регистрира







Могат да се регистрират до 2 ретранслатора.

Функцията на ECO DECT **Макс. обхват** е активирана и функцията **Без излъчване** е деактивирана. Настройката не може да се променя, докато се регистрира ретранслаторът.

Веднага щом ретранслаторът се регистрира, той ще се покаже в списъка с ретранслатори под

 **Настройки** ▶ **Система** ▶ **Ретранслатор**





## Отписване на ретранслатор

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Система** ▶ **OK** ▶  **Ретранслатор** ▶ **OK** ▶ ... използвайте  за да изберете ретранслатор ▶ **Отписв.** ▶ **Да**

## Работа с маршрутизатор

Когато работите с аналогова връзка на маршрутизатор, всяко **ехо**, което може да възникне, може да се намали чрез активиране на **XES режим 1** (XES = eXtended Echo Suppression - усъвършенствано потискане на ехо).

Ако **режим XES 1** не потиска достатъчно ехото: активирайте **режим XES 2**.

- ▶  ▶ \* # +0 5 # +0 7 0 ▶ ... натиснете един от следните бутони
  -  ▶ **OK** Нормален режим
  -  ▶ **OK** режим XES 1
  -  ▶ **OK** режим XES 2



Ако няма проблеми с ехо, трябва да се активира нормален режим (фабрични настройки).

## Работа с централа PABX








За да установите кои настройки се изискват за PABX, моля, направете справка с ръководството за потребителя на PABX.

Вие не можете да изпращате и получавате SMS съобщения на PABX, които не поддържат Идентификация на линията на повикващия.

### Настройване на режим на набиране Тонално или Пулсово









- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶  **Режим набиране** ▶ **OK** ▶ ... използвайте  за да изберете **Тонално или Пулсово** ▶ **Избор** ( = избрано)

### Задаване на флаш интервал

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶  **Повт. повикване** ▶ **OK** ... в списъка се показват възможните флаш интервали ▶ ... използвайте  за да изберете флаш интервал ▶ **Избор** ( = избрано)

### Записване на код за достъп (код на външна линия)

Задаване на код за достъп (напр. „0“) за набиране чрез стационарната телефонна мрежа.

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶  **Код за достъп** ▶ **OK** ▶ ... след това
- Стационарна телефонна мрежа:
- ▶ **Достъп до външна линия с:** ... използвайте  за да въведете или промените кода за достъп, макс. 3 цифри
- Правило:
- ▶  **За** ▶ ... използвайте  за да изберете кога да се набира кода за достъп
- Спис. повикван.:** Кодът за достъп ще поставя префикс само на номерата от списък (списък на отговорените повиквания, списък на пропуснатите повиквания, списък със SMS съобщения).
- Всички повиквания:** Кодът за достъп се поставя като префикс на всички набирани номера.
- Изкл.:** Кодът за достъп се дезактивира и не се поставя като префикс на нито един телефонен номер.
- Запазване:
- ▶ **Запис**



Кодът за достъп никога не се слага пред номера на SMS център.



## Настройване на паузи

- ▶ ▶ \* #\* 0 5 #\* ▶ ... след това
- Пауза след заемане на линия:
- 1 сек. ▶ 6 ▶ ▶ ОК
  - 3 сек. ▶ 6 ▶ ▶ ОК
  - 7 сек. ▶ 6 ▶ ▶ ОК
- Пауза след бутона за пренабиране:
- 800 ms ▶ 2 ▶ ▶ ОК
  - 1600 ms ▶ 2 ▶ ▶ ОК
  - 3200 ms ▶ 2 ▶ ▶ ОК
- Пауза при набиране  
(пауза след кода за достъп):
- 1 сек. ▶ ▶ ОК
  - 2 сек. ▶ ▶ ОК
  - 3 сек. ▶ ▶ ОК
  - 6 сек. ▶ ▶ ОК

### За да въведете пауза при набиране:

- ▶ Натиснете и **задръжте** бутона „Диез“ ... на дисплея се показва P.

## Временно превключване към тоново набиране (Тонално)

След набиране на външен номер или след установяване на връзката:

- ▶ Натиснете бутона „звезда“ **кратко**.

Когато прекратите повикването, пулсовото набиране се активира отново.

# Регулиране на настройките на телефона

## Слушалка

### Промяна на езика

- ▶ ▶ ... използвайте за да изберете **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Език** ▶ **OK** ▶ ... използвайте за да изберете език ▶ **Избор** ( = избрано)

Ако слушалката е настроена на неразбираем език:

- ▶ ▶ Натиснете бутоните **6** **5** **бавно**, един след друг ▶ ... използвайте за да зададете правилния език ▶ натиснете десния бутон на дисплея

## Дисплей

### Скринсейвър

Дигитален или аналогов часовник може да бъде зададен като screensaver

- ▶ ▶ ... използвайте , за да изберете **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Display** ▶ **OK** ▶ **Скринсейвър** ▶ **Редакт.** ( = вкл.) ... след това

Включване / изключване:

- ▶ **Активирани:** ... използвайте за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**

Избор на скрийнсейвър:

- ▶ **Избор** ▶ ... използвайте за да изберете скрийнсейвър (**Цифров часовник** / **Аналог. часовник**)

Преглед на скрийнсейвър:

- ▶ **Преглед**

Запазване на избора:

- ▶ **Запис**

Скринсейвърът се активира около 10 секунди след като дисплеят се е променил на неактивен режим.

### Край на скрийнсейвър

- ▶ Натиснете бутона за край на повикване **кратко** ... дисплеят преминава в неактивен режим







## Едър шрифт

Показва текст и икони във всички списъци и в указателя в едър шрифт за по-добра четимост. Показва се само един запис на дисплея и имената се съкращават, ако е необходимо. Номерът се показва в едър шрифт, когато се набира.

- ▶  ▶ ... Използвайте , за да изберете  **Настройки** ▶ OK ▶  **Display** ▶ OK ▶  **Едър шрифт** ▶ **Промени**  = активирано)

## Цветова схема






Дисплеят може да се покаже в диапазон от цветови комбинации.

- ▶  ▶ ... използвайте , за да изберете  **Настройки** ▶ OK ▶  **Display** ▶ OK ▶  **Цветови схеми** ▶ OK ▶ ... използвайте , за да изберете желаната цветова схема ▶ **Избор**  = избрано)


## Фоново осветление на дисплея

Фоновото осветление винаги свети, когато слушалката не е в базовата / зареждащата станция или когато бъде натиснат бутон. Всеки натиснат **цифров бутон** се показва на дисплея за предварително набиране.



Включване / изключване на фоновото осветление на дисплея в неактивен режим:

- ▶  ▶ ... използвайте , за да изберете  **Настройки** ▶ OK ▶  **Display** ▶ OK ▶  **Фоново осветл.** ▶ OK ... след това



Фоново осветление, когато е в зареждащата станция:

- ▶ **В гнезд.за зарежд:** ... използвайте , за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**

Фоново осветление, когато не е в зареждащата станция:

- ▶  **Изв. гнезд. за зар.** ▶ ... използвайте , за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**

Фоново осветление по време на повикване:

- ▶  **Im Gespräch** ▶ ... използвайте , за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**

Запазване на избора:

- ▶ **Запис**



Времето в режим на готовност на слушалката може да се съкрати значително, ако е включено фоновото осветление на дисплея.

## Прмяна на силата на звука в слушалката и за „Свободни ръце“

Можете да настроите силата на звука в слушалката и на високоговорителя в 5 нива, независимо едно от друго.








### По време на разговор

- ▶  **Сила звук на слуш.** ▶ ... използвайте  за да изберете сила на звука ▶ **Запис** ... настройката е запазена











Настройката се запазва автоматично след около 3 секунди без запазване.

### В неактивен режим

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Аудио настройки** ▶ **OK** ▶ **Сила звук на слуш.** ▶ **OK** ... след това
  - За слушалката: ▶ **Слушалка:** ... използвайте  за да зададете сила на звука
  - За високоговорителя:
    - ▶  **Високоговорител** ▶ ... използвайте  за да настроите силата на звука
- Запазване на настройките:
  - ▶ **Запис**

## Профил за слушалка и „Свободни ръце“

Изберете профил за **слушалка** и **режим „Свободни ръце“**, за да адаптирате телефона възможно най-добре към околната среда. Проверете при какъв профил Вие и повикващият чувате най-добре.

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Аудио настройки** ▶ **OK** ▶  **Акустични профили** ▶  **Профили слушалка / Профили Своб.ръце** ▶ **OK** ▶ ... използвайте  за да изберете профил ▶ **Избор** ( = избрано)








**Профили слушалка:** **Високо** или **Ниско** (настройка по подразбиране)

**Профили Своб.ръце:** **Профил 1** (настройка по подразбиране) или **Профил 2**

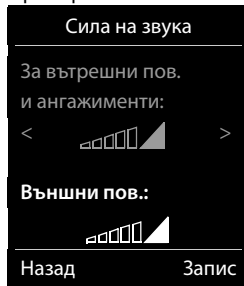
## Мелодии на звънене

### Сила на звука на звънене

Силата на звънене може да се зададе в 5 нива или „кресчендо“ (увеличаваща се сила на звука).









- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете 
- Настройки ▶ OK ▶  Аудио настройки ▶ OK ▶
-  Настр. звън.(Слуш) ▶ OK ▶ Сила на звука ▶ OK ▶ ...
- използвайте  за да изберете **За вътрешни пов. и ангажменти** или **Външни пов.** ▶ ... използвайте  за да зададете сила на звука ▶ **Запис**

Пример





### Мелодия на звънене

Задаване на различни мелодии на звънене за вътрешни и външни повиквания.


- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ OK ▶  **Аудио настройки** ▶ OK ▶  **Настр. звън.(Слуш)** ▶ OK ▶  **Мелодии** ▶ OK ▶ ... използвайте  за да изберете връзката ▶ ... използвайте  за да изберете мелодия на звънене / мелодия за всеки случай ▶ **Запис**

### Включване / изключване на мелодията на звънене

#### Изключване на мелодията на звънене за постоянно

- ▶ Натиснете и **задръжте**  ... в лентата за състояние се показва следната икона 

#### Включване на мелодията на звънене за постоянно

- ▶ Натиснете и **задръжте** 


#### Изключване на мелодията на звънене за текущото повикване

- ▶ Натиснете **Тишина** или бутона за край на повикване 

### Включване / изключване на алармения сигнал (кратък звуков сигнал)






Включете алармен сигнал (кратък звуков сигнал) вместо мелодията на звънене:

- ▶ Натиснете и **задръжте** бутона „звезда“  ▶ Натиснете **Бипване** за 3 секунди ... в лентата за състояние се показва следната икона 


Изключване на алармения сигнал: ▶ Натиснете и **задръжте** бутона „звезда“ 

## Включване / изключване на уведомителни сигнали



Слушалката сигнализира звуково за различни действия и състояния. Следните уведомителни сигнали могат да бъдат включени / изключени независимо един от друг.

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Аудио**  
**настройки** ▶ **OK** ▶  **Уведом. сигнали** ▶ **OK** ... след това



Тон при натискане на бутони:

- ▶ **Тонове на бутони:** ... използвайте  за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**



Тон за потвърждение / грешка след въвеждане на записи, уведомителен сигнал при получаване на ново съобщение:

- ▶  **Потвърждение** ▶ ... използвайте  за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**

Предупредителен сигнал, когато остават по-малко от 10 минути време за разговор (на всеки 60 секунди):

- ▶  **Батерия** ▶ ... използвайте  за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**

Предупредителен тон, когато слушалката се премести извън обхвата на базовата станция:

- ▶  **Извън обхват:** ... използвайте  за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**

Запазване на настройките:


- ▶ **Запис**



Когато е включен Бебелефон, не се възпроизвеждат предупреждения за батерия.

## Активиране / деактивиране на Автоматичен отговор

Когато е зададен Автоматичен отговор, слушалката приема входящите повиквания веднага щом бъде извадена от зареждащата станция.

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶ **Автом. отговор** ▶ **Промени** ( = вкл.)

Независимо от настройката **Автом. отговор**, връзката прекъсва веднага щом поставите отново слушалката в зареждащата станция.

## Кратки процедури за номера и функции

### Задаване на номер на цифров бутон (бързо набиране)

Можете да зададете номер от указателя на бутоните  и  до .





Трябва да зададете номер на цифровия бутон.

- ▶ Натиснете и **задръжете** цифровия бутон

или

- ▶ **Кратко** натиснете цифровия бутон ▶ Натиснете цифровия бутон **Бърз.наб**

Указателят се отваря.

- ▶ ... използвайте  за да изберете запис ▶ **OK** ▶ ... използвайте  за да изберете номер, ако е необходимо ▶ **OK** ... записът се запазва в цифровия бутон



Ако записът в указателят бъде изтрит по-късно, това няма да се отрази върху заданието на цифровия бутон.

### Набиране на номер

- ▶ Натиснете и **задръжете** цифровия бутон ... номерът се набира незабавно


или

- ▶ **Кратко** натиснете цифровия бутон ... номерът / името (възможно е да е в съкратена форма) се показва на левия бутон на дисплея ▶ ... натиснете бутон на дисплея ... номерът се набира

### Промяна на заданието на цифров бутон

- ▶ **Кратко** натиснете цифровия бутон ▶ **Промени** ... отваря се указателя ... възможности за избор:

Промяна на заданието:


- ▶ ... използвайте  за да изберете запис ▶ **OK** ▶ ... изберете номер, ако е необходимо ▶ **OK**

Изтриване на задание:

- ▶ **Изчисти**

## Задаване на бутони на дисплея / Промяна на задания

В неактивен режим левият и десният бутон на дисплея имат предварително зададена функция. Заданието може да се присвоява на бутона отново.

- ▶ Натиснете и **задръжте** левия или десния бутон на дисплея в неактивен режим ... отваря се списъкът с възможните задания на бутона ▶ ... С помощта на  изберете функцията ▶ **OK** ... Заданието на бутона на дисплея се променя






Възможни функции: **Будилник, Пренабиране, Указател слушалка** ... Други функции могат да се намерят в **Още функции...**

### Стартиране на функция

При телефон в неактивен режим: ▶ **Кратко** натиснете ... зададената функция се изпълнява

## Възстановяване на фабричните настройки на слушалката

Възстановяване на индивидуалните настройки и промени, които сте направили.

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Система** ▶ **OK** ▶  **Фабр.настр.сл.** ▶ **OK** ▶ **Да** ... настройките на слушалката се нулират



Следните елементи **не** се влияят от възстановяването на фабричните настройки

- Регистриране на слушалката към базовата станция
- Дата и час
- Записи в указател и списъци с повиквания
- SMS списъци



## Система








### Дата и час

Например, за да сте сигурни, че се отчита правилното време за входящи повиквания и да използвате алармата и календара, трябва да зададете часа и датата.

Ако датата и часът все още не са зададени на слушалката, се показва бутонът на дисплея **Час**.

- ▶ Натиснете бутона на дисплея **Час**






или

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Дата/Час** ▶ **OK**  
... след това
- Задайте датата: ▶ **Дата:** ... използвайте  за да въведете ден, месец и година в 8-цифров формат
- Задайте часа: ▶  **Час** ▶ ... използвайте  за да въведете часове и минути в 4-цифрен формат
- Запазване на настройките:
  - ▶ **Запис**





### Собствен междуселищен код

Вашият междуселищен код (международен и междуселищен код) трябва да се запамети в телефона, преди да прехвърлите телефонните номера (напр. във vCards).

Някои от тези номера вече съществуват като готови настройки.

- ▶  ▶ ... използвайте  за да изберете  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶  **M/уселищни код.** ▶ **OK** ▶ Проверка на (предварително) задания междуселищен код

Редактиране на номера:

- ▶ ... използвайте  за да изберете / превключите поле на записа ▶ ... използвайте  за да промените позицията на записа ▶  ... за да изтриете цифра, ако желаете ▶ ... използвайте  за да въведете цифра ▶ **Запис**

Пример

M/уселищни код.	
Международен код:	00 - 49
Местен селищ. код:	0 - (8 <sup>1/2</sup> ) ]
< C	Запис

## Активиране / дезактивиране на музика при изчакване

- ▶ ▶ ... използвайте за да изберете **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Аудио**  
**настройки** ▶ **OK** ▶ **Муз. за изчакв.** ▶ **Промени** ( = вкл.)

## Промяна на системния PIN

Защита на системните настройки на телефона със системен PIN. Трябва да въведете системен PIN, ако регистрирате или отписвате слушалка, променят настройките на локалната мрежа, извършвате актуализация на системния софтуер или възстановявате фабричните настройки на телефона.

Промяна на 4-цифрения системен PIN на телефона (настройка по подразбиране: 0000):

- ▶ ▶ ... използвайте за да изберете **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Система** ▶ **OK** ▶ **Сист. ПИН** ▶ **OK** ▶ ... използвайте за да въведете текущия PIN код на (ако е различен от 0000) ▶ **OK** ▶ ... използвайте за да въведете новия PIN код ▶ **Запис**

## Възстановяване на фабричен системен PIN

Възстановяване на първоначалния PIN код на базовата станция на 0000:

- ▶ Изключете мрежовия кабел от базовата станция ▶ Натиснете и задръжте бутона за регистриране / локализиране на слушалката на базовата станция ▶ Същевременно свържете отново мрежовия кабел към базовата станция ▶ Натиснете и задръжте бутона за поне 5 секунди ... базовата станция се нулира и системния PIN код се връща на 0000



Всички слушалки биват отписани и трябва да се регистрират отново. Всички настройки се връщат във фабричния им вид.

## Възстановяване на настройките по подразбиране на телефона

При нулиране на настройките

- датата и часът се запазват,
- слушалките продължават да са регистрирани,
- системният PIN се запазва,
- **Макс. обхват** е активиран и **Без излъчване** е дезактивиран.

- ▶ ▶ ... използвайте за да изберете **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Система** ▶ **OK** ▶ **Фабр.настр.база** ▶ **OK** ▶ ... използвайте за да въведете системния PIN ▶ **OK** ▶ Да ... базовата станция се рестартира. Рестартирането отнема около 10 секунди.


# Приложение

## Въпроси и отговори

Възможни решения са достъпни онлайн на адрес → [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

### Справяне с проблеми

**Дисплеят е празен.**

- Слушалката не е активирана. ► Натиснете и **задръжте** .
- Батерията е изтощена. ► Заредете батерията или я заменете.

**„Няма база“ мига на дисплея.**

- Слушалката е извън обхвата на базовата станция. ► Преместете слушалката по-близо до базовата станция
- Базата не е активирана. ► Проверете захранващия адаптор на базовата станция
- Обхватът на базовата станция е намален, тъй като е дезактивиран **Макс. обхват**.
  - Активирайте **Макс. обхват** или намалете разстоянието между слушалката и базовата станция

**„Моля регистрирайте слушалка“ мига на дисплея.**

- Слушалката все още не е регистрирана или е отписана поради регистрирането на допълнителна слушалка (повече от 6 DECT регистрации). ► Регистрирайте отново слушалката

**Слушалката не звъни.**

- Мелодията на звънене е дезактивирана. ► Активирайте мелодията на звънене
- Зададено е пренасочване на повиквания. ► Дезактивирайте пренасочването на повиквания.
- Телефонът не звъни, ако повикващият е блокирал номера си.
  - Активирайте звъненето за анонимните обаждания.
- Телефонът не звъни през определен период или за определени номера.
  - Проверете времевия контрол за външни повиквания

**Няма звънене / сигнал за набиране от стационарната телефонна мрежа.**

- Неправилен телефонен кабел. ► Винаги използвайте предоставения телефонен кабел или се уверете, че подредбата на пиновете е правилна, когато правите покупки от съответния търговец.

**Връзката винаги се прекратява след около 30 секунди.**

- Активиран е или е дезактивиран ретранслатор (с версия по-ранна от 2.0). ► Изключете слушалката и отново я включете.

**Прозвучава съобщение за грешка след въпрос за системния PIN.**

- Въвели сте грешен системен PIN. ► Повторете процеса, възстановете системния PIN на 0000, ако е необходимо.

**Забравен системен PIN.**

- Възстановете системния PIN на 0000.

**Събеседникът Ви не Ви чува.**

- Звукът на слушалката е „заглушен“. ► Активирайте микрофона отново.

**Някои от мрежовите услуги не работят както е посочено.**

- Някои функции не са активирани. ► Свържете се с оператора за по-подробна информация.

### **Номерът на повикващия не се показва.**

- **Идентификация на повикващата линия (CLI)** не е активирана за повикващия. ► **Повикващият** трябва да изиска от своя оператор активиране на Идентификация на повикващата линия (CLI).
- **Представяне идентификацията на повикващата линия (CLIP)** не се поддържа или не е одобрено от оператора. ► **Поискайте** от оператора да активира Представяне идентификацията на линията на повикващия (CLIP).
- Телефонът е свързан чрез PABX или маршрутизатор с интегрирана PABX (шлюз), която не предава цялата информация.
  - Рестартирайте системата: за кратко прекъснете връзката със захранването. Включете отново захранващия кабел и изчакайте устройството да се рестартира.
  - Проверете настройките на PABX и активирайте показването на телефонния номер, ако е необходимо. За целта потърсете термини като CLIP, идентификация на повикващата линия, идентификация на телефонен номер, идентификация на повикващия и т.н. в ръководството за потребителя на системата или попитайте производителя на системата.

### **Чувате сигнал за грешка, когато въвеждате от клавиатурата (стихваща последователност от звуци).**

- Действието е невалидно / неуспешно въвеждане. ► **Повторете** процедурата. Прегледайте информацията на дисплея и направете справка с ръководството, ако е необходимо.

### **Не можете да прослушате съобщенията в мрежовата пощенска кутия.**

- Вашата PABX е настроена за пулсово набиране. ► **Настройте** PABX на тоново набиране.

### **Не е посочено време за съобщение в списъка с повикванията.**

- Датата / часът не са настроени. ► **Настройте** датата / часа.

## Обслужване и Помощ за клиента

Стъпка по стъпка към отговорите на Вашите въпроси с „Грижа за клиента“ на Gigaset [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).



### Посетете страниците „Грижа за клиента“

Тук ще намерите:

- Често задавани въпроси
- Софтуер и ръководства за потребителя за изтегляне безплатно
- Проверки за съвместимост



### Свържете се с екипа за обслужване на клиенти

Не сте намерили решение в раздела „Често задавани въпроси“? За нас е удоволствие да помогнем...

#### ... онлайн:

чрез нашия формуляр за контакт на страницата за обслужване на клиенти

#### ... по телефона:

#### Сервизна гореща линия България: +359 2 9710666

(0.50 евро на минута от всички държави за стационарни телефони. За обаждания от мобилни телефони може да има други цени).

Моля, при обаждане подгответе предварително документите за Вашата покупка.

Моля имайте предвид, че ако устройството Gigaset не е продадено от оторизираните търговци за територията на съответната страна, то продуктът може да не е съвместим с телефонната мрежа на съответната страна. Ясно е отбелязано на кутията до CE знака за коя държава / кои държави е било разработено устройството. Ако апаратът бъде използван в разрез с посоченото по-горе, с инструкциите, посочени в ръководството, или с неговите функции, това може да повлияе върху гаранционните условия (ремонт или подмяна на апарата).

За да се възползва от гаранцията, клиентът е длъжен да приеме касова бележка, на която е записана дата на закупуване (датата, от която започва да тече гаранцията) и типа на стоката, която е закупена.

## Гаранционен документ

На потребителя / купувача се дава (без да се засяга правото за предявяване на рекламации спрямо продавача) търговска гаранция при следните условия:

- Нови уреди и техните компоненти, които поради фабричен дефект и / или дефект на материала проявят дефект в рамките на 24 месеца от покупката, се заменят безплатно от Gigaset Communications по неин избор с уред, сравним по отношение на техническите качества или се ремонтират. За бързо износващи се части (напр. батерии, клавиатури, кутии) тази търговска гаранция е валидна шест месеца от покупката.
- Тази гаранция не важи, ако дефектът на уредите се дължи на неправилна употреба и / или неспазване на ръководствата.
- Тази гаранция не обхваща действия, извършени от дистрибутора или от самия клиент (напр. инсталация, конфигуриране, сваляне на софтуер). Ръководствата и евентуално софтуера, доставен на отделен носител на данни също се изключват от гаранцията.
- Като доказателство за гаранцията важи квитанцията за покупка, от която е видна датата на закупуване.
- Сменените уреди респ. техните компоненти, доставени обратно на Gigaset Communications в рамките на смяната, преминават в собственост на Gigaset Communications.
- Тази гаранция важи за нови уреди, закупени в рамките на Европейската общност. Гаранцията се предоставя от Gigaset Communications Austria GmbH, Businesspark Marximum Objekt 2 / 3, Stock, Modcenterstraße 17, A-1110 Wien.

- По-нататъшни или други претенции, произтичащи от тази гаранция на производителя, са изключени. Gigaset Communications не носи отговорност за прекъсване на работата, пропуснати ползи и загубата на данни или друга информация при допълнителен софтуер, използван от клиента. Подписването на същия е задължение на клиента. Изключването на гаранция не е валидно, ако отговорност се поема на основание задължение, напр. съгласно Закона за отговорността на производителите, в случаи на умисъл, на груба небрежност, поради нараняване на живота, тялото или здравето или поради нарушаване на съществени договорни задължения. Претенцията за обезщетение на вреди поради нарушаване на съществени договорни задължения все пак се ограничава до типичната за този вид договори предвидима вреда, доколкото не са налице умисъл или груба небрежност или не се носи отговорност поради нараняване на живота, тялото или здравето или съгласно Закона за отговорността на потребителите.
- При извършване на гаранционна услуга периодът на гаранцията не се удължава.
- Ако не е налице гаранционно събитие, Gigaset Communications си запазва правото да включи в сметката на клиента смяната или ремонта. Gigaset Communications ще информира клиента предварително за това.
- С горепосочените разпоредби не е свързана промяна в правилата за доказване, която да е в ущърб на клиента.

За предявяване на тази гаранция, моля обърнете се към телефонната служба на Gigaset Communications. Номерът може да намерите в инструкцията за експлоатация.

## Освобождение от отговорност

Дисплея на слушалката ви се състои от пиксели. Всеки пиксел се състои от три под-пиксела (червен, зелен и син).

Може да се случи под-пиксел да липсва, или да има изменен цвят.

Гаранционен иск е валиден само ако максималният брой разрешени грешки в пиксели е превишен.

Описание	Максимален брой разрешени грешки в пиксели
Цветни осветени подпиксели	1
Тъмни подпиксели	1
Общ брой цветни и тъмни подпиксели	1



Признаците за износване на дисплея и корпуса се изключват от гаранцията.

## Съвети от производителя

### Одобрение

Това устройство е предназначено за аналогови телефонни линии във вашата мрежа.

Специфичните за страната изисквания са взети предвид.

С настоящото Gigaset Communications GmbH декларира, че радиосъоръженията тип Gigaset C575 – Gigaset C575HX са в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие се намира на следния интернет адрес: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Декларацията може да бъде намерена също така във файловете „International Declarations of Conformity“ (Международни декларации за съответствие) или „European Declarations of Conformity“ (Европейски декларации за съответствие).

Проверете всички тези файлове.

## Защита на данните

В Gigaset се отнасяме много отговорно към защитата на данните на нашите клиенти. Именно затова спазваме принципа за „защита на личните данни още при проектирането“ на всички наши продукти като правило. Цялата събрана от нас информация се използва за постигане на възможно най-доброто качество на нашите продукти. Гарантираме, че при осъществяването на този процес Вашите данни са защитени и се използват единствено с цел предоставяне на даден продукт или услуга. Ние сме запознати с движението на Вашите данни в рамките на компанията и вземаме необходимите мерки то да се извършва по сигурен и защитен начин в съответствие с установените изисквания за защита на данните.

Пълният текст на политиката за поверителност е на разположение на адрес:

[www.gigaset.com/privacy-policy](http://www.gigaset.com/privacy-policy)

## Околна среда

### Програмна декларация относно опазването на околната среда

Gigaset Communications GmbH съзнава своята социална отговорност. Затова ние активно работим за създаването на един по-добър свят. Във всички области на нашата дейност – от проектирането на продукта и производството до продажбите и извършването – нашето екологично съзнание е от първостепенно значение за нас.

Научете повече за нашите екологосъобразни продукти и процеси онлайн на адрес: [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Система за управление на околната среда



Gigaset Communications GmbH е сертифицирано по международните стандарти ISO 14001 и ISO 9001.

**ISO 14001 (Околна среда):** Сертифициране от септември 2007 г. от TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Качество):** Сертифициране от 17.02.1994 г. от TÜV SÜD Management Service GmbH.

### Изхвърляне

Комплектите батерии не бива да се изхвърлят заедно с останалите битови отпадъци. Спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци, с които можете да се запознаете като се свържете с вашите местни власти или търговецът, от когото сте закупили продукта.

Цялото електрическо и електронно оборудване трябва да се изхвърля отделно от останалите битови отпадъци, използвайки местата, предназначени за това от местните власти.



Ако на някой продукт е поставен този символ на задраскан контейнер за отпадъци, продуктът е подчинен на Европейска Директива 2012/19/EC.

Правилното изхвърляне и отделно събиране на използваното оборудване е предназначено за предотвратяване на потенциални вреди за околната среда и здравето. Това е предварително условие за повторната употреба и рециклиране на използвано електрическо и електронно оборудване.

За повече информация относно изхвърлянето на вашето използвано оборудване, моля, свържете се с вашите местни власти, службата по сметосъбиране или търговецът, от когото сте купили продукта.

---

## Грижа

Почиствайте устройството с **влажна** кърпа или с антистатична гъба. Не използвайте разтворители или микрофибърни кърпи.

**Не** използвайте суха кърпа, тъй като това може да предизвика статично електричество.

В редки случаи контактът с химически вещества може да доведе до промени във външността на устройството. Поради голямото разнообразие от химически продукти, налични на пазара, не беше възможно да бъдат изпитани всички вещества.

Нарушенията върху високогланцовите покрития могат да бъдат внимателно отстранени с помощта на средство за полиране на дисплеи за мобилни телефони.

---

## Контакт с течности

Ако устройството влезе в контакт с течност:

- 1 **Изключете устройството от захранването.**
- 2 **Извадете батериите и оставете отделението за батериите отворено.**
- 3 Оставете течността да се отстрани от устройството.
- 4 Изтръскайте внимателно всички части.
- 5 Поставете устройството на сухо, топло място **за поне 72 часа (не в микровълнова печка, фурна и т.н.)** с отворено отделение за батериите и надолу с клавиатурата (ако е възможно).
- 6 **Не включвайте устройството, докато не се изсуши напълно.**

Когато е изцяло сухо, би трябвало да можете да го използвате отново.



## Технически данни

### Батерии

Технология:	2 x AAA NiMH
Напрежение:	1,2 V
Капацитет:	750 mAh

### Време за работа / зареждане на слушалката

Времето за работа на устройството Gigaset зависи от капацитета, от възрастта на батерията и от начина, по който се използва. (Всички посочени времена са максимално възможните.)

Време в режим на готовност (часове)	320 / 190 *
Време за разговори (часове)	17
Време за работа с 1,5 часа разговори на ден (часове)	160 / 115 *
Време за зареждане в базата (часове)	9
Време за зареждане в зареждащата станция (часове)	8

\* **Без излъчване** изкл. / **Без излъчване** вкл., без фоново осветление на дисплея в неактивен режим

### Потребление на мощност от слушалката в зареждащата станция

При зареждане:	прибл. 1,50 W
За поддържане на състоянието на заряда:	прибл. 0,50 W

### Консумация на енергия от базата

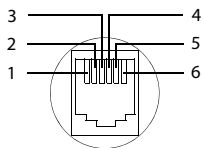
Готовност:

– Слушалката е в зареждащата станция	прибл. 1,00 W
– Слушалката е извън зареждащата станция	прибл. 0,50 W
По време на повикване:	прибл. 0,65 W

## Общи спецификации

DECT стандарт	Поддържа се
GAP стандарт	Поддържа се
Брой канали	60 дуплекс канала
Радиочестотен обхват	1880-1900 MHz
Режим на дуплекс	Мултиплексно време, 10 ms рамкова дължина
Честота на повтаряне на преносния импулс	100 Hz
Продължителност на преносния импулс	370 $\mu$ s
Канална мрежа	1728 kHz
Скорост на предаване	1152 kbit/s
Модулация	GFSK
Езиков код	32 kbit/s
Предавателна мощност	10 mW средна мощност на канал, 250 mW мощност на импулса
Обхват	Обхват до 50 m на закрито и до 300 m на открито
Захранване на базовата станция	230 V ~/50 Hz
Условия на околната среда за работа	от +5° C до +45° C, от 20% до 75% относителна влажност
Режим на набиране	DTMF (тоново набиране)/PD (пулсово набиране)

## Разположение на пиновете в жака



- 1 не се използва
- 2 не се използва
- 3 а
- 4 б
- 5 не се използва
- 6 не се използва

**Захранващ адаптор за слушалката**

Производител	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Търговски регистър: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Търговски регистър: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzhen 518125 China
Ид. № на модела	C705
Входно напрежение	230 V
Входна честота на променливия ток	50 Hz
Изходно напрежение	4 V
Изходен ток	0,15 A
Изходна мощност	0,6 W
Средна ефективност при използване	> 46 %
Ефективност при ниско натоварване (10%)	Не е относимо – само за изходна мощност > 10 W
Консумация на енергия при нулево натоварване	< 0,10 W

**Захранващ адаптор за базата**

Производител	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Търговски регистър: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Търговски регистър: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzhen 518125 China
Ид. № на модела	C707
Входно напрежение	230 V
Входна честота на променливия ток	50 Hz
Изходно напрежение	6,5 V
Изходен ток	0,3 A
Изходна мощност	1,95 W
Средна ефективност при използване	> 71,5 %
Ефективност при ниско натоварване (10%)	Не е относимо – само за изходна мощност > 10 W
Консумация на енергия при нулево натоварване	< 0,10 W

## Таблица с набор от знаци

Наборът от знаци на слушалката зависи от зададения език.

### Стандартни знаци

Натиснете съответния бутон няколко пъти.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 <small>сек</small>	1									
2 <small>сек</small>	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 <small>сек</small>	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 <small>сек</small>	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 <small>сек</small>	j	k	l	5						
6 <small>сек</small>	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 <small>сек</small>	p	q	r	s	7	ß				
8 <small>сек</small>	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 <small>сек</small>	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 <small>сек</small>	<sup>1)</sup>	.	,	?	!	<sup>2)</sup>	0			

1) Интервал

2) Нов ред

### Кирилица за България и Сърбия

Натиснете съответния бутон няколко пъти.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x
1 <small>сек</small>	1										
2 <small>сек</small>	а	б	в	г	2	а	б	с			
3 <small>сек</small>	д	ђ	ѓ	е	ж	з	ѕ	з	д	е	ф
4 <small>сек</small>	и	ј	к	л	љ	4	g	h	i		
5 <small>сек</small>	м	н	њ	о	5	ј	к	л			
6 <small>сек</small>	п	р	с	б	т	п	о				
7 <small>сек</small>	т	ћ	ќ	у	ф	х	7	р	q	r	s
8 <small>сек</small>	ц	ч	џ	ш	щ	ъ	8	t	u	v	
9 <small>сек</small>	ь	ю	я	9	w	x	y	z			
0 <small>сек</small>	<sup>1)</sup>	.	,	?	!	<sup>2)</sup>	0				

1) Интервал


2) Нов ред

## Икони на дисплея



Следните икони се показват в зависимост от настройките и текущото състояние на телефона.



### Икони в лентата на състоянието

Икона	Значение
	Сила на сигнала ( <b>Без излъчване изкл.</b> )
	1% - 100% бяло, ако <b>Макс. обхват</b> вкл.; зелено, ако <b>Макс. обхват</b> изкл.
	Червено: няма връзка с базовата станция
	<b>Без излъчване</b> активиран: бяло, ако <b>Макс. обхват</b> вкл.; зелено, ако <b>Макс. обхват</b> изкл.
	Звъненето е изключено
	Активиран е еднократен звуков сигнал за мелодия на звънене

Икона	Значение
	Заклучването на клавиатурата е активирано
	Състояние на заряда на батериите:
	Бяло: между 11% и 100% заредена
	Червено: под 11% заредена
	Мига в червено: батерията е почти празна (остава около 5 минути време за разговор)
	Батерията се зарежда
	(текущо състояние на зареждане): 0% - 100%

### Икони на бутоните на дисплея





Икона	Значение
	Повторно набиране на последен номер
	Изтриване на текст

Икона	Значение
	Отваряне на указателя
	Копиране на номер в указателя




## Икони на дисплея за обозначаване ...

Икона	Значение
	Външно повикване
	Вътрешно повикване
	Установяване на повикване (изходящо повикване)
	Връзката е установена
	Не е установена връзка / връзката е прекратена

## Други икони на дисплея

Икона	Значение
	Будилникът е включен, дисплей с време на събуждане
	Таймерът е включен, дисплей с обратно отброяване
	Действието е завършено (зелено)
	Действието е неуспешно (червено)


Икона	Значение
	Напомняне за ангажимент
	Напомняне за годишнина
	Алармено повикване
	Таймер за обратно отброяване

Икона	Значение
	Информация
	Запитване (за сигурност)
	Моля, изчакайте...

## Преглед на менюто



Не всички функции, описани в ръководството за потребителя, са достъпни във всички страни или за всички доставчици.

Отваряне на главното меню: ► когато слушалката е в неактивен режим, натиснете 



### SMS

Нов SMS	.....	→ стр. 45
Входящи	.....	→ стр. 47
Изход.	.....	→ стр. 46
Настройки	.....	→ стр. 49
	SMS центровре	.....
	Известяване	.....



### Спис. повикван.

Всички повиквания	.....	→ стр. 31
Изходящи повикв.	.....	→ стр. 31
Приети повиквания	.....	→ стр. 31
Пропуснати повикв.	.....	→ стр. 31



### Гласова поща

Възпр. съобщения	.....	→ стр. 34
Мрежова пощ. кут.	.....	→ стр. 34



### Избор на услуги

Пренасочв. повикв.	.....	→ стр. 25
Изчакващо пов.	.....	→ стр. 24



### Допълнит. хар-ки

Календар	.....	→ стр. 35
Таймер	.....	→ стр. 37
Будилник	.....	→ стр. 38
Стаен монитор	.....	→ стр. 39
Пов.с едно докосв.	.....	→ стр. 18
Пропуснати аларми	.....	→ стр. 36

**Настройки**

Дата/Час			→ стр. 65
Аудио настройки	Сила звук на слуш.		→ стр. 60
	Акустични профили	Профили слушалка	→ стр. 60
		Профили Своб.ръце	→ стр. 60
	Уведом. сигнали		→ стр. 62
Муз. за изчакв.	Настр. звън.(Слуш)	Сила на звука	→ стр. 61
		Мелодии	→ стр. 61
		Времеви контрол	→ стр. 42
		Аноним.пов-загл	→ стр. 42
Дисплей			→ стр. 66
	Скринсейвър		→ стр. 58
	Едър шрифт		→ стр. 59
	Цветови схеми		→ стр. 59
Език	Фоново осветл.		→ стр. 59
			→ стр. 58
Регистрация	Регистрир. слуш.		→ стр. 52
	Отписване слуш.		→ стр. 53
	Избор на база		→ стр. 53
Телефония	Автом. отговор		→ стр. 62
	М/уселищни код.		→ стр. 65
	Слушане		→ стр. 21
	Код за достъп		→ стр. 56
	Режим набиране		→ стр. 56
	Повт. повикване		→ стр. 56
	Анонимни пов.		→ стр. 42
	Черен списък	Блокирани номера	→ стр. 43
		Защитен режим	→ стр. 44
	Система	Фабр.настр.сл.	
Фабр.настр.база			→ стр. 66
Шифриране			→ стр. 54
Ретранслатор		само когато е регистриран поне един ретранслатор	→ стр. 55
Сист. ПИН			→ стр. 66
ECO DECT	Макс. обхват		→ стр. 40
	Без излъчване		→ стр. 41



# Азбучен указател

<b>A</b>	
Автоматичен отговор	62
Активиране / деактивиране на LED индикатора за съобщения	33
Аларма	38
Алармен сигнал (кратък звуков сигнал)	61
Ангажимент	
задаване	35
показване на пропуснат	36
пропуснат	36
уведомяване	36
Анонимни повиквания	23
<b>Б</b>	
База	
включване в електрическата мрежа / телефонната мрежа	10
Базова станция	
възстановяване на фабричните настройки	66
настройки	65
промяна	53
промяна на името	53
свързване с маршрутизатора	10, 55
свързване с PABX	56
системен PIN	66
Батерия	
зареждане	11
поставяне	11
състояние на зареждане	77
Бебелефон	39
активиране	39
деактивиране	40
Без излъчване	41
Блокиране на повиквания	44
Блокирано показване на номер	23
Будилник	38
включване / изключване	38
Бутон „диез“	4
Бутон „звезда“	4
Бутон „Свободни ръце“	22
Бутон (база), регистриране / локализиране на слушалката	6
Бутон 1	4
Бутон за включване / изключване	4
Бутон за говорене	4
Бутон за край на повикване	4, 17
Бутон за пренабиране	4, 57
Бутон за регистриране / локализиране на слушалката	6
Бутон за съобщения	4
отваряне на списък	47
Бутон на менюто	13
Бутон, задаване	63
Бутони	
„Свободни ръце“	22
бутон „диез“	4
бутон „звезда“	4
бутон за включване / изключване	4
бутон за говорене	4
бутон за край на повикване	4, 17
бутон за локализиране	6
бутон за пренабиране	4
бутон за съобщения	4
бутони на дисплея	4, 14
контролен бутон	4, 13
меню	13
Бутони на дисплея	4, 14
задаване	63
Бутоните на дисплея	
икони	77
Бърз достъп	17
Бързо набиране	17
<b>В</b>	
Високоговорител	22
Включване / изключване на алармата (таймер)	37
Включване / изключване на мелодията на звънене	61
Време за зареждане на слушалката	73
Време за работа на слушалката	73
Времени контрол за външни повиквания	42
Връзки с базовата станция	53
Въвеждане на номера	16
на мрежовата пощенска кутия	34
Въвеждане на специални знаци	16
Въвеждане на текст	16
Въвеждане на умлаути	16
Възстановяване на фабричните настройки на слушалката	64
Въпроси и отговори	67
Вътрешна консултация	20
Вътрешно осъществяване на повиквания	20
слушане	21
<b>Г</b>	
Гаранционен документ	69
Главни / малки букви	16
Годишнина, вижте Ангажимент	
Грижа за устройството	72

<b>Д</b>			
Деактивиране на безжичния модул . . . . .	41	Изпращане	
Дисплей		на целия указател към слушалка . . . . .	30
активиране / деактивиране на		SMS съобщения . . . . .	45
нови съобщения . . . . .	33	Изхвърляне . . . . .	71
настройване . . . . .	58, 62	Изчакващо повикване, външно . . . . .	24
памет за указателя . . . . .	29	приемане / отхвърляне . . . . .	19, 21
промяна на езика на дисплея . . . . .	58, 62	Изчакващо повикване, вътрешно	
скрийнсейвър . . . . .	58	повикване . . . . .	21
счупен . . . . .	8	Икона	
съобщение от мрежовата пощенска кутия .	32	ново SMS съобщение . . . . .	47
фоново осветление . . . . .	59	Икони	
цветова схема . . . . .	59	будилник . . . . .	38
Доставчик, вж. „Оператор“		индикации . . . . .	78
		лента на състоянието . . . . .	77
		на бутоните на дисплея . . . . .	77
		показващи нови съобщения . . . . .	32
		таймер . . . . .	37
		Икони на дисплея . . . . .	77
		Индикации, икони . . . . .	78
<b>Е</b>			
Едър шрифт . . . . .	59	<b>К</b>	
Език		Календар . . . . .	35
на дисплея . . . . .	12	Код за достъп (PABX) . . . . .	56
Език, дисплей . . . . .	58	Код на външна линия (PABX) . . . . .	56
Електронен адрес . . . . .	46	Консултационно повикване	
Ехо, при работа с маршрутизатор . . . . .	55	външно . . . . .	25
		вътрешно . . . . .	20
		прекратяване . . . . .	25
		Консумация на енергия (база) . . . . .	73
		Контакт с течности . . . . .	72
		Контролен бутон . . . . .	4, 13
		Конферентно повикване . . . . .	26
		две външни повиквания . . . . .	26
		край . . . . .	26
		Коригиране на неправилни записи . . . . .	16
		Кратък звук сигнал (алармен сигнал) . . . . .	61
<b>З</b>			
Забавяне на звъненето . . . . .	62	<b>Л</b>	
Заглушаване на слушалката . . . . .	22	Лента на състоянието . . . . .	4
Заглуши първото позвъняване . . . . .	50	икони . . . . .	77
Задаване на цифрови бутони . . . . .	63	Локализиране . . . . .	6, 53
Заклучване / отключване на клавиатурата . .	13		
Зареждаща станция (слушалка)		<b>М</b>	
свързване . . . . .	10	Макс. обхват . . . . .	40
Захранващ адаптор . . . . .	8, 75	Малки / главни букви . . . . .	16
база . . . . .	75	Маршрутизатор,	
слушалка . . . . .	75	свързване с базовата станция . . . . .	10, 55
Защита на данните . . . . .	71	Медицинско оборудване . . . . .	8
Защита на системните настройки . . . . .	66	Международен код . . . . .	65
Защита от повиквания		Мелодия	
анонимни . . . . .	42	мелодия на звънене за вътрешни /	
времеви контрол . . . . .	42	външни повиквания . . . . .	61
черен списък . . . . .	43	Мелодия на звънене . . . . .	61
Защитени повиквания . . . . .	42	времеви контрол . . . . .	42
Звънене		мелодия за вътрешни / външни	
заглушаване . . . . .	50	повиквания . . . . .	61
заглушаване на първо . . . . .	50		
<b>И</b>			
Идентификация на линията на повикващия . .	23		
Идентификацията на линията на			
повикващия			
няма . . . . .	24		
Излъчване			
намаляване . . . . .	40		
Използване			
на няколко слушалки . . . . .	52		

промяна .....	61
сила на звука .....	61
Местен селищ.код .....	65
Микрофон	
включване / изключване. ....	22
Мрежова ПК, вж. „Мрежова пощенска кутия“	
Мрежова пощенска кутия .....	34
въвеждане на номер .....	34
Мрежови услуги, специфични за доставчика ..	23
Музика при изчакване .....	66

## Н

Набиране	
използване на бързо набиране .....	63
от списъка за повторно набиране .....	17
от списъка с повиквания. ....	18
от телефонния указател .....	17
Най-добрата базова станция .....	53
Настройване на датата .....	12, 65
Настройване на системата .....	65
Настройване на часа .....	12, 65
Настройване слушалка .....	11
Начални стъпки .....	9
Неактивен режим	
връщане към .....	15
Номер	
запазване в указателя .....	27
копиране в указателя .....	29

## О

Обратно отброяване (таймер) .....	37
Обслужване и Помощ за клиента .....	69
Околна среда .....	71
Оператор .....	23
Освобождаване от отговорност .....	70
Осъществяване на повиквания	
външни .....	17
вътрешни .....	20
приемане на повикване .....	19
Отклоняване на повиквания .....	25
Отмяна на алармата (Бебелефон) .....	40
Отписване (слушалка) .....	53

## П

Памет в указателя .....	29
Пауза	
след бутона за пренабиране .....	57
след заемане на линия .....	57
след кода за достъп .....	57
Пауза при набиране .....	57
Писане (SMS) .....	45
ПН (пулсово набиране) .....	56
Повикване	
външно .....	17
вътрешно .....	20
вътрешно прехвърляне (свързване) .....	20
приемане .....	19

участник, който слуша .....	21
Повикване с едно докосване .....	18
Повикване, анонимно .....	23
защита от .....	42
Показване	
анонимни .....	24
външно .....	24
на пропуснати ангажменти / годишнини ..	36
непознат .....	24
Показване на нови съобщения .....	32
Показване на повиквания .....	24
Помощ .....	67
Преглед	
слушалка .....	4
Предпазни мерки .....	8
Прехвърляне, вътрешно на външно	
повикване .....	20
Промяна	
език на дисплея .....	58, 62
сила на звука в слушалката .....	60
сила на звука за „Свободни ръце“ .....	60
системен PIN .....	66
Промяна на името на слушалката .....	54
Промяна на системния PIN .....	66
Промяна на PIN .....	66
Пропуснати годишнини / ангажменти .....	36
Прослушване на съобщение от мрежовата	
пощенска кутия .....	32
Профил „Свободни ръце“ .....	60
Профил за слушалка .....	60
Пулсово набиране .....	56

## Р

Разположение на пиновете .....	74
Регистриране (слушалка) .....	52
Режим „Свободни ръце“ .....	22
Режим на дрямка (аларма) .....	38
Режим на набиране .....	56
Ретранслатор .....	54

## С

Свързване на захранващия кабел .....	10
Свързване, вж. „SMS“	
Сила на звука	
високоговорител .....	60
сила на звука в слушалката при	
„Свободни ръце“ .....	60
сила на звука при „Свободни ръце“ /	
в слушалката .....	22
слушалка .....	60
Сила на звука в слушалката .....	22
Сила на звука при „Свободни ръце“ .....	22
Сила на сигнала .....	77
Символи, вж. „Икони“ .....	77
Системен PIN	
възстановяване на фабричен .....	66
промяна .....	66
Скрипсейвър .....	58

Слухови апарати .....	8	настройки .....	65
Слушалка		Телефонен жак, разположение на пиновете ..	74
включване / изключване. ....	13	Телефонен секретар	
едър шрифт .....	59	възпроизвеждане на съобщения .....	34
език на дисплея .....	58, 62	обратно повикване до повикващ .....	31
заглушаване. ....	22	Телефонен указател	
използване като Бебелефон .....	39	набиране на номера .....	17
локализиране .....	53	Телефонен указател, вж. „Указател“ .....	17
настройване .....	11	Технически данни .....	73
неактивен режим .....	15	Точност .....	72
отпущане на слушалката .....	53	Тонално набиране (DTMF) .....	56, 57
преглед .....	4	Търсене	
преминаване към друга базова станция ..	53	слушалка .....	53
преминаване към най-добър сигнал .....	53	Търсене в указателя .....	28
промяна на името .....	54		
промяна на настройките .....	58	<b>у</b>	
промяна на номера .....	54	Уведомителни сигнали .....	62
регистриране .....	52	Указател .....	27
регистриране към друга базова станция ..	53	запазване на запис .....	27
свързване на зареждащата станция .....	10	запис .....	27
сила на звука .....	22	избор на запис .....	28
сила на звука в слушалката .....	60	изпращане към слушалка .....	30
сила на звука за „Свободни ръце“ .....	60	изпращане на запис / списък към	
сила на звука при „Свободни ръце“ .....	22	слушалка .....	30
търсене на .....	53	копиране на номера .....	29
фоново осветление на дисплея .....	59	отваряне .....	27
цветова схема .....	59	памет .....	29
Слушане на външно повикване .....	21	подреждане на записите .....	29
Спешни номера		търсене .....	28
невъзможно .....	8	Усилвател на сигнала, вж. „Ретранслатор“	
Списък			
списък с чернови на SMS съобщения .....	46	<b>Ф</b>	
списък със SMS съобщения .....	47	Флаш интервал .....	56
Списък за повторно набиране .....	17, 31		
Списък с входящи съобщения (SMS) .....	47	<b>Ц</b>	
Списък с повиквания		Цветова схема .....	59
запис .....	31		
изтриване .....	32	<b>Ч</b>	
изтриване на запис .....	32	Черен списък .....	43
копиране на номер в указателя .....	32	копиране на номер от списък с	
набиране .....	18	повиквания .....	43
отваряне .....	31		
Списък с чернови на съобщения (SMS) .....	46	<b>С</b>	
Списък със съобщения (SMS) .....	47	CLI, Идентификация на линията	
Списъци с повиквания .....	31	на повиквания .....	23
Списъци със съобщения .....	32	CLIP, представяне на CLI .....	23
Справяне с проблеми		CLIR, ограничаване на CLI .....	23
обща .....	67		
SMS .....	51	<b>D</b>	
Счупен дисплей .....	8	DTMF (тонално набиране) .....	56, 57
Съдържание на комплекта .....	9		
Състояние на заряда на батериите .....	77	<b>E</b>	
		ECO DECT .....	40
<b>T</b>			
Таблица с набор от знаци .....	76		
Таймер .....	37		
Тел. указател, вж. „Указател“ .....	17		
Телефон			
експлоатация .....	13		

<hr/>	
<b>P</b>	
<b>PABX</b>	
задаване на режим на набиране . . . . .	56
задаване на флаш интервал . . . . .	56
записване на код за достъп . . . . .	56
паузи . . . . .	57
превключване към тоново набиране . . . . .	57
свързване към базовата станция . . . . .	56
SMS . . . . .	50
<hr/>	
<b>S</b>	
<b>SMS</b>	
временно съхраняване . . . . .	46
изпращане до електронен адрес . . . . .	46
изтриване . . . . .	48
към централи PABX . . . . .	50
писане / изпращане . . . . .	45
получаване . . . . .	47
самопомощ при съобщения за грешки . . . . .	51
свързани . . . . .	45
списък с входящи съобщения . . . . .	47
	списък с чернови на съобщения . . . . . 46
	списък със съобщения . . . . . 47
	справяне с проблеми . . . . . 51
	център за изпращане . . . . . 49
	четене . . . . . 48
	vCard . . . . . 48
	SMS известяване . . . . . 49
	SMS център
	настройване . . . . . 49
	промяна на номер . . . . . 49
<hr/>	
	<b>V</b>
	vCard (SMS) . . . . . 48
	VIP група, класифициране на запис от
	указателя . . . . . 28
	VIP мелодия на звънене . . . . . 28
<hr/>	
	<b>X</b>
	XES режим . . . . . 55

Issued by

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2020

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)